

Preisliste/Liste de prix/Listino prezzi

19.03.2026



Caddy



Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Caddy

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	33'395.-	36'100.-	SBBT54CT
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	35'772.-	38'670.-	SBBT55CT
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	350	43'996.-	47'560.-	SBBT66CT
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	280	34'672.-	37'480.-	SBBT24CT
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	38'474.-	41'590.-	SBBT55CT

Caddy Maxi

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	38'316.-	41'420.-	SBJT54CT
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	40'685.-	43'980.-	SBJT55CT
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	350	49'269.-	53'260.-	SBJT66CT
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	280	39'593.-	42'800.-	SBJT24CT
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	43'293.-	46'800.-	SBJT55CT

Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Caddy California

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	36'531.-	39'490.-	SBBS4CC
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	38'908.-	42'060.-	SBBS5CC
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	280	38'215.-	41'310.-	SBBS24CC
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	42'007.-	45'410.-	SBBS5CC

Caddy California Maxi

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	41'045.-	44'370.-	SBJS4CC
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	43'423.-	46'940.-	SBJS5CC
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	280	42'729.-	46'190.-	SBJS24CC
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	46'429.-	50'190.-	SBJS5CC

Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Caddy Life

Unverbindliche Preisempfehlung
Prix recommandé sans engagement
Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	40'611.-	43'900.-	SBBKS5CF
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	350	48'668.-	52'610.-	SBBKR6CF
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	280	40'019.-	43'260.-	SBBK24CF
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	43'728.-	47'270.-	SBBK55CF

Caddy Life Maxi

Unverbindliche Preisempfehlung
Prix recommandé sans engagement
Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	42'979.-	46'460.-	SBJKS4CF
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	45'356.-	49'030.-	SBJKS5CF
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	350	53'756.-	58'110.-	SBJKR6CF
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	48'474.-	52'400.-	SBJK55CF

Preisliste · Liste de prix · Listino prezzi

Caddy Style

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	48'742.-	52'690.-	SBBHS5CY
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	350	55'948.-	60'480.-	SBBHR6CY
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	51'841.-	56'040.-	SBBH55CY

Caddy Style Maxi

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Nm	exkl. MwSt. CHF TVA CHF excl. IVA CHF escl.	inkl. MwSt. CHF TVA CHF incl. IVA CHF incl.	Modellcode Code modèle Codice modello
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	220	53'145.-	57'450.-	SBJHS5CY
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	350	60'213.-	65'090.-	SBJHR6CY
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	320	56'244.-	60'800.-	SBJH55CY

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Aussen · Extérieur · Esterno									
6XP	Elektrisch verstell- und beheizbare Aussenspiegel, elektr. anklappbar Rétroviseurs extérieurs à réglage et dégivrage électrique, escamotable électriquement Retrovisori esterni a regolabili e riscaldabili elettricamente, ripiegabili elettricamente	●	●	●	●	●	●	●	●
6FF	Aussenspiegelgehäuse in schwarz lackiert, Türgriffe in Wagenfarbe und Schiebetürschiene in silber Boîtier de rétroviseur extérieur peint en noir, poignées de porte de la couleur de la carrosserie et rail de porte coulissante argent Involucro esterno a specchio verniciato in nero, maniglie delle porte in colore del corpo e binario della porta scorrevole argento	●	●	●	●	●	●		
6FK	Aussenspiegelgehäuse in schwarz lackiert, Türgriffe in Wagenfarbe und schwarze Schiebetürschiene Boîtier de rétroviseur extérieur peint en noir, poignées de porte de la couleur de la carrosserie et rail de porte coulissante noir Involucro esterno a specchio verniciato in nero, maniglie delle porte in colore del corpo e binario della porta scorrevole nero							●	●
	Tagfahrlicht Feux diurnes Fari diurni	●	●	●	●	●	●	●	●
8Q1	Leuchtweitenregulierung Réglage de la portée des phares Fari principali regolabili in altezza	●	●	●	●	●	●	●	●
	Nebelschlussleuchte Feu antibrouillard arrière Luce fendinebbia posteriore	●	●	●	●	●	●	●	●
	3. Bremsleuchte Troisième feu stop 3ª luce-stop	●	●	●	●	●	●	●	●
8SK	LED Rückleuchten Feux arrière LED Fari posteriori LED							●	●
2J1	Stoßstangen in Wagenfarbe Pare-chocs teinte carrosserie Paraurti in tinta con la carrozzeria	●	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Aussen · Extérieur · Esterno									
3S2	Dachreling schwarz Barres de toit noires Reling sul tetto color nero	●	●	●	●	●	●		
3S1	Dachreling silber Barres de toit argent Reling sul tetto color argento							●	●
	6 Befestigungspunkte für Dachträger 6 points de fixation pour porte-charges sur le toit 6 punti di fissaggio per portapacchi sul tetto	●		●		●		●	
	8 Befestigungspunkte für Dachträger 8 points de fixation pour porte-charges sur le toit 8 punti di fissaggio per portapacchi sul tetto		●		●		●		●
1G8	Tyre Mobility Set (Reifendichtmittel und 12 Volt Kompressor) Tire Mobility Set (Produit d'étanchéité pour pneus et compresseur 12 Volt) Tire Mobility Set (Sigillante per pneumatici e compressore 12 Volt)	●	●	●	●	●	●	●	●
	4 feste Fenster im Fahrgastraum 4 fenêtre fixe dans le compartiment passagers 4 finestrini nel compartimento Passeggeri	●	●	●	●	●	●	●	●
	Dunkel eingefärbte Fenster im Fahrgastraum Vitres sombres dans le comp. passagers Vetri scuriti per l'abitacolo passeggeri							●	●
	Elektrische Fensterheber Lève-glaces électriques Alzavetri elettrici	●	●	●	●	●	●	●	●
8N8	Scheibenwischer-Intervallschaltung mit Lichtsensor Circuit d'intervalle des essuie-glaces avec capteur de lumière Circuito di intervallo tergicristallo con sensore di luce	●	●	●	●	●	●	●	●
QL3	Wärmeschutzverglasung Vitres athermiques Vetri atermici	●	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Aussen · Extérieur · Esterno									
	2 Schiebetüren 2 portes coulissantes 2 porte scorrevoli	●	●	●	●	●	●	●	●
	Heckklappe mit beheizbarem Fenster und Heckscheibenwischer Hayon arrière avec fenêtre chauffante et essuie-glace à l'arrière Porte posteriore con finestra termiche e tergilunotto posteriore	●	●	●	●	●	●	●	●
4H5	Kindersicherung für Schiebetüren Sécurité pour enfants dans la porte coulissante Dispositivo di sicurezza per i bambini nella porta scorrevole	●	●	●	●	●	●	●	●
4I2	Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung und Innenbetätigung Verrouillage centrale à télécommande et commande intérieure Chiusura centralizzata con telecomando e azionamento intern	●	●	●	●	●	●		
4I7	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Startsystem «Keyless Start» ohne Safe-Sicherung Verrouillage centralisé avec fonction de démarrage confort sans clé «Keyless Start» sans SAFELOCK Chiusura centralizzata con «Keyless Start» senza SAFELOCK							●	●
4I7	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Startsystem «Keyless Start» ohne Safe-Sicherung Verrouillage centralisé avec fonction de démarrage confort sans clé «Keyless Start» sans SAFELOCK Chiusura centralizzata con «Keyless Start» senza SAFELOCK	eHybrid	●			●	●	●	●
8QJ	2. Schlüssel mit Funkfernbedienung 2 ^{ème} clé radiocommandée 2 ^a chiave con telecomando	●	●	●	●	●	●	●	●
	Entlüftungsgitter mit Insektenschutz für Fahrer- und Beifahrertür Grille d'aération avec moustiquaire pour la porte du conducteur et du passager Griglia di ventilazione con zanzariera per la porta del conducente e del passeggero			●	●				
	Vorfelbleuchtung in der Heckklappe Éclairage du tablier dans le hayon Illuminazione del grembiule nel portellone posteriore			●	●				

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Innen · Intérieur · Interno									
Z65/	Radio «Composition» mit 10" Touch-Farbdisplay								
R23	I8U: Radio «Composition» mit 10" Touch-Farbdisplay 7Q0: Ohne Navigationsgerät R23: Vorbereitet für VW Connect und VW Connect Plus EL2: Vorbereitet für Online Dienste								
	Radio «Composition» avec écran tactile couleur de 10"								
	I8U: Radio «Composition» avec écran tactile couleur de 10" 7Q0: Sans appareil de navigation R23: Préparé pour VW Connect et VW Connect Plus EL2: Préparé pour les services en ligne	●	●	●	●	●	●		
	Radio «Composition» con touchscreen a colori da 10"								
	I8U: Radio «Composition» con touchscreen a colori da 10" 7Q0: Senza dispositivo di navigazione R23: Predisposizione per VW Connect e VW Connect Plus EL2: Predisposizione per servizi online								
Z66/	Radio «Ready to Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay, mit Vorbereitung Navigationssystem								
R25	8DF: Radio «Ready to Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay, mit Vorbereitung Navigationssystem 7UX: Vorbereitung für Navigationssystem QH8: Elektronische Sprachverstärkung (ICC In Car Communication) R25: Vorbereitet für VW Connect und VW Connect Plus EL5: Vorbereitet für Online Dienste								
	Radio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur de 10", avec préparation pour système de navigation								
	8DF: Radio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur de 10", avec préparation pour système de navigation 7UX: Préparation pour système de navigation QH8: Amplificateur vocal numérique (ICC In Car Communication) R25: Préparé pour VW Connect et VW Connect Plus EL5: Préparé pour les services en ligne							●	●
	Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10", con predis. per sistema di navigazione								
	8DF: Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10", con predis. per sistema di navigazione 7UX: Predisposizione per sistema di navigazione QH8: Amplificatore vocale elettronico (ICC In Car Communication) R25: Predisposizione per VW Connect e VW Connect Plus EL5: Predisposizione per servizi online								

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Innen · Intérieur · Interno									
QV3	Digitaler Radioempfang DAB+ Réception radio numérique DAB+ Ricezione radio digitale DAB+	●	●	●	●	●	●	●	●
KH6	Klimaanlage Climatisation Impianto di climatizzazione	●	●	●	●	●	●		
9AK	Klimaanlage «Air Care Climatronic» Climatisation «Air Care Climatronic» Impianto di climatizzazione «Air Care Climatronic»							●	●
9AK	Klimaanlage «Air Care Climatronic» Climatisation «Air Care Climatronic» Impianto di climatizzazione «Air Care Climatronic»	eHybrid	●			●	●	●	●
7J1	Digital Cockpit mit 10,25 Zoll-Farbdisplay, ohne Navigations-Informationen Digital Cockpit avec écran couleur de 10,25 pouces, sans informations de navigation Digital Cockpit con display a colori da 10,25 pollici, senza informazioni di navigazione	●	●	●	●	●	●		
7J2	Digital Cockpit Pro mit 10,25 Zoll-Farbdisplay und Navigations-Informationen Digital Cockpit Pro avec écran couleur 10,25 pouces et informations de navigation Digital Cockpit Pro con display a colori da 10,25 pollici e informazioni di navigazione							●	●
7J2	Digital Cockpit Pro mit 10,25 Zoll-Farbdisplay und Navigations-Informationen Digital Cockpit Pro avec écran couleur 10,25 pouces et informations de navigation Digital Cockpit Pro con display a colori da 10,25 pollici e informazioni di navigazione	eHybrid	●			●	●	●	●
	Schalthebel in Leder Levier de vitesse en cuir Leva del cambio in pelle							●	●
2FD	Multifunktionslenkrad in Leder (bei DSG mit Schaltwippen) Volant multifonctions en cuir (sur DSG avec palettes de changement de vitesse) Volante multifunzione in pelle (per DSG con paddle al volante)	●	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Innen · Intérieur · Interno									
2FD	Multifunktionslenkrad in Leder (bei DSG mit Schaltwippen) Volant multifonctions en cuir (sur DSG avec palettes de changement de vitesse) Volante multifunzione in pelle (per DSG con paddle al volante)	eHybrid	●	●			●	●	●
5AD	Teppichboden vorn und hinten		●	●	●	●	●	●	●
5BF	Revêtement de sol avant et arrière Pavimento in moquette anteriore e posteriore		●	●	●	●	●	●	●
	4 Verzurrösen im Fahrgastraum 4 anneaux de serrage dans le compartiment passagers 4 ganci nel compartimento passeggeri		●	●			●	●	●
	Gepäckraumabdeckung rollbar Cache-bagages enroulable Copertura del vano di carico, roll bar		●				●		●
	Gepäckraumabdeckung klappbar Couvercle pliable du coffre Rivestimento del bagagliaio ribaltabile			●				●	●
9CW	LED-Leseleuchten im Fahrgastraum Lampes de lecture à LED dans l'habitacle Luci di lettura a LED nell'abitacolo		●	●			●	●	●
4L2	Abblendbarer Innenspiegel Rétroviseurs intérieur 2 positions Specchio retrovisore interno antiabbagliante		●	●	●	●	●		
4L6	Sicherheitsinnenspiegel, automatisch abblendbar Rétroviseur intérieur de sécurité, à réglage jour/nuit automatique Specchietto interno di sicurezza, autoanabbagliante							●	●
5XR	Make-up Spiegel vorn Miroir de courtoisie à l'avant Specchietti di cortesia nelle alette parasole anteriori		●	●	●	●	●	●	●
4Z8	Handschuhfach mit Beleuchtung Boîte à gants avec éclairage Vano portaoggetti con illuminazione interna		●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Innen · Intérieur · Interno									
	Ablagefächer in den Fahrerhaus- und Schiebetüren Compartiments de rangement dans la cabine et portes coulissantes Vani portaoggetti in cabina e porte scorrevoli	●	●	●	●	●	●	●	●
3D7	Mittelarmlehne vorn, höhen- und längsverstellbar mit 2 Getränkehaltern vorn und 2 Luftausströmeern hinten Accoudoir central avant, régl. en hauteur et profondeur avec 2 porte-boissons et 2 diffuseurs d'air arrière Bracciolo centrale ant., regolabile in altezza e prof., con 2 portabevande anteriori e 2 e 2 prese d'aria dietro	●	●	●	●	●	●	●	●
7N1	Dachgalerie im Fahrerhaus Galerie de toit dans la cabine Ripiano portaogg. in cabina guida	●	●	●	●	●	●	●	●
7B2	12 Volt Steckdose im Kofferraum Prise 12 Volt dans le coffre Presà da 12 Volt nel bagagliaio	●	●	●	●	●	●	●	●
6LG	Luftausströmer, vorn in mattem Schwarz Diffuseurs d'air, en noir mat é l'avant Bocchette di ventilazione, anteriori in nero opaco	●	●	●	●				
6LH	Luftausströmer, vorn mit Chromapplikation Diffuseurs d'air, avant avec application chromée Bocchette di ventilazione, anteriori in applicazione cromata					●	●	●	●
7TC	Cockpit-Blende matt Housse de cockpit mat Copertura del pozzetto opaca	●	●	●	●	●	●		
7TD	Cockpit-Blende schwarz hochglanz Cockpit cover black high gloss Copertura del pozzetto nero lucido							●	●
	Liegefläche für 2 Personen: Aluminiumgestell mit Tellerfedern und Schaumstoffmatratze (1980 mm x 1070 mm), im Kofferraum zusammenklappbar und entnehmbar für Transportaufgaben Couchette pour 2 personnes: Cadre en aluminium avec ressorts à disques et matelas en mousse (1980 mm x 1070 mm), pouvant être replié et retiré dans le coffre pour le transport Superficie piana (letto) per 2 persone: Telaio in alluminio con molle a disco e materasso in schiuma (1980 mm x 1070 mm), ripiegabile e rimovibile nel bagagliaio per il trasporto			●	●				

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Innen · Intérieur · Interno									
	Rundum-Verdunkelung (auch für optionales Panoramaglasdach) Obscurissement complet (également pour le toit panoramique en verre en option) Oscuramento a tutto tondo (anche per il tetto panoramico in vetro opzionale)			●	●				
	2 abnehmbare Stautaschen an den hinteren Seitenfenstern 2 pochettes de rangement amovibles près des fenêtres latérales arrière 2 borse portaoggetti estraibili in corrispondenza dei finestrini laterali posteriori			●	●				
	4 dimmbare LED-Spots in warmweiss über der Liegefläche (bei optionalem Panoramaglasdach = 2 LED-Spots) 4 spots LED dimmables en blanc chaud au-dessus de la surface de couchage (avec toit panoramique en verre en option = 2 spots LED) 4 spot LED dimmerabili in bianco caldo sopra la superficie sdraiata (con tetto panoramico in vetro opzionale = 2 spot LED)			●	●				
	2 Klappstühle und ein Klapptisch, unterhalb dem Bett verstaubar 2 chaises pliantes et une table pliante, pouvant être rangées sous le lit 2 sedie pieghevoli e un tavolo pieghevole, stivabile sotto il letto			●	●				
	Zweitbatterievorbereitung Préparation pour deuxième batterie Predisposizione seconda batteria			●	●				
	Vorbereitung für Funktionssteuerggerät Préparation pour appareil de commande fonctionnement Predisposizione centralina funzionalità			●	●				
	Licht- und Sicht-Paket: Innenspiegel automatisch abblendbar, Coming-home-/Leaving-home-Funktion und Regensensor für Frontscheibenwischer Kit lumière et visibilité: Rétroviseur à position nuit automatique, fonction coming-home/leaving home et capteur de pluie pour essuie-glace de pare-brise) Pacchetto luce e visibilità: Specchietto retrovisore interno con funzione antiabbagliante automatica, funzione Coming Home/Leaving Home, sensore pioggia per i tergicristalli anteriori							●	●
U9E	USB Typ-C Datenbuchsen und Ladebuchsen mit erhöhter Ladeleistung (Leistung: 45 W) Prises de données et prises de chargement USB Type C à capacité de charge accrue (puissance: 45 W) Prese di trasmissione dati e presa/e di ricarica USB tipo C con elevata potenza di ricarica (potenza: 45W)	●	●	●	●	●	●	●	●
3LX	Türverkleidung in Kunststoff mit Armauflage in Stoff Revêtement de porte en plastique avec accoudoir en tissu Rivestimento della porta in plastica con poggiabraccia in tessuto					●	●		

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Innen · Intérieur · Interno									
3LX	Türverkleidung in Kunststoff mit Armauflage in Stoff Revêtement de porte en plastique avec accoudoir en tissu Rivestimento della porta in plastica con poggiaabbraccia in tessuto	eHybrid	●	●		●	●		
3LH	Türverkleidung in Kunststoff mit Insert, Armauflage und Mittelarmlehne in Kunstleder Revêtement de porte en plastique avec insert, accoudoir et accoudoir central en similicuir Rivestimento della porta in plastica con inserto, poggiaabbraccia e bracciolo centrale in similpelle	eHybrid						●	●
Sitze · Sièges · Sedili									
	Fahrersitz längs- und höhenverstellbar Siège conducteur réglable en longueur et en hauteur Sedile del conducente regolabile in altezza e profondità		●	●					
	Beifahrersitz vorn längsverstellbar Siège pour passager avant réglable en longueur Sedile per passeggero anteriore regolabile in lunghezza		●	●					
	Vordersitze längs- und höhenverstellbar und Schubladen unter den Vordersitzen Sièges avant réglables en longueur et en hauteur, casiers de rangement sous les sièges avant Sedili anteriori regolabili longitudinalmente e in altezza, con cassetti portaoggetti integrati				●	●	●	●	●
3H2	Lehnentriegelung für rechten Vordersitz Déblocage du dossier du siège avant droit Sgancio dello schienale per il sedile anteriore destro					●	●	●	●
1U9	Klapptische an den Vordersitzen Tables pliantes sur les sièges avant Tavolini ribaltabili applicati ai sedili anteriori				●	●	●	●	●
7P4	Mechanische Lendenwirbelstütze für beide Vordersitze Soutien lombaire mécanique pour les deux sièges avant Supporto lombare di tipo meccanico per entrambi i sedili anteriori				●	●	●	●	●
3NM	3er-Sitzbank in der 2. Sitzreihe (klapp-, wickel- und herausnehmbar) Banc 3 places au 2 ^{ème} rang (pliable, enveloppant et amovible) Panchina a 3 posti in 2 ^a fila (pieghevole, avvolgente e rimovibile)		●		●	●		●	

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Sitze · Sièges · Sedili								
3er-Sitzbank in der 2. Sitzreihe (klapp-,wickel- und herausnehmbar) und 2 Einzelsitze in 3. Sitzreihe Banquette 3 places dans la 2 ^{ème} rangée de sièges (pliable, enveloppante et amovible) et 2 sièges individuels dans la 3 ^{ème} rangée de sièges Panca a 3 posti nella 2 ^a fila di sedili (pieghevole, avvolgibile e rimovibile) e 2 sedili singoli nella 3 ^a fila di sedili		●				●		●
Isofix und Top Tether auf äusseren Sitzen in der 2. Sitzreihe Isofix et Top Tether sur les sièges extérieurs de la 2 ^{ème} rangée Isofix e Top Tether sui sedili esterni in 2 ^a fila	●	●	●	●	●	●	●	●
Stoffsitzbezüge Dessin «Double Grid» Habillage des sièges avec tissu Dessin «Double Grid» Rivestimento sedili in stoffa Dessin «Double Grid»	●	●	●	●				
Stoffsitzbezüge Dessin «Trialog» Habillage des sièges avec tissu Dessin «Trialog» Rivestimento sedili in stoffa Dessin «Trialog»					●	●		
Sitzbezüge in Artvelours/Mikrofaser (Kunstleder) Revêtements de sièges en Artvelours/microfibre (similicuir) Rivestimenti dei sedili in Artvelours/microfibra (similpelle)							●	●
Räder und Reifen · Roues et pneus · Ruote e pneumatici								
4 Stahlfelgen in schwarz 6 x 15 mit Reifen 205/65 R15 (102 PS) 4 jantes en acier 6 x 15 en noir avec pneus 205/65 R15 (102 ch) 4 cerchioni in acciaio 6 x 15 in nero con pneumatici 205/65 R15 (102 CV)	●		●					
4 Stahlfelgen in schwarz 6,5 x 16 mit Reifen 205/60 R16 96H 4 jantes en noir 6,5 x 16 en noir avec pneus 205/60 R16 96H 4 cerchioni in nero 6,5 x 16 in nero con pneumatici 205/60 R16 96H	●	●	●	●				
4 Stahlfelgen in schwarz 6,5 x 16 mit Reifen 205/60 R16 96H 4 jantes en acier 6,5 x 16 en noir avec pneus 205/60 R16 96H 4 cerchioni in acciaio 6,5 x 16 in nero con pneumatici 205/60 R16 96H	eHybrid	●						
4 Stahlfelgen in schwarz 6,5 x 17 mit Reifen 215/55 R17 98H XL 4 jantes en acier 6,5 x 17 en noir avec pneus 215/55 R17 98H XL 4 cerchioni in acciaio 6,5 x 17 in nero con pneumatici 215/55 R17 98H XL	eHybrid	●						

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Räder und Reifen · Roues et pneus · Ruote e pneumatici									
1NC	Radvollblenden Enjoliveurs de roue complets Calotte per ruote complete	●	●	●	●				
	4 Alufelgen «Wien» 6,5 x 16 in brillantsilber mit Reifen 205/60 R16 96H 4 jantes en alu «Wien» 6,5 x 16 en argent brillant avec pneus 205/60 R16 96H 4 cerchioni in alluminio «Wien» 6,5 x 16 in argento brillante con pneumatici 205/60 R16 96H					●	●		
	4 Alufelgen «Wien» 6,5 x 16 in brillantsilber mit Reifen 205/60 R16 96H 4 jantes en alu «Wien» 6,5 x 16 en argent brillant avec pneus 205/60 R16 96H 4 cerchioni in alluminio «Wien» 6,5 x 16 in argento brillante con pneumatici 205/60 R16 96H	eHybrid				●			
	4 Alufelgen «Barahona» 6,5 x 17 in brillantsilber mit Reifen 215/55 R17 98H XL 4 jantes en alu «Barahona» 6,5 x 17 en argent brillant avec pneus 215/55 R17 98H XL 4 cerchioni in alluminio «Barahona» 6,5 x 17 in argento brillante con pneumatici 215/55 R17 98H XL	eHybrid					●		
	4 Alufelgen «Colombo» 6,5 x 17 in Giallo Evros in schwarz glanz mit Reifen 215/55 R17 98H 4 jantes en alu «Colombo» 6,5 x 17 en Giallo Evros noir brillant avec pneus 215/55 R17 98H 4 cerchioni in alluminio «Colombo» 6,5 x 17 in Giallo Evros nero lucido con pneumatici 215/55 R17 98H							●	●
	4 Alufelgen «Colombo» 6,5 x 17 in Giallo Evros in schwarz glanz mit Reifen 215/55 R17 98H 4 jantes en alu «Colombo» 6,5 x 17 en Giallo Evros noir brillant avec pneus 215/55 R17 98H 4 cerchioni in alluminio «Colombo» 6,5 x 17 in Giallo Evros nero lucido con pneumatici 215/55 R17 98H	eHybrid						●	●
Sicherheit · Sécurité · Sicurezza									
JX1	Kreuzungsassistent Assistant de croisement Assistente incroci	●	●	●	●	●	●	●	●
8T3	Automatische Distanzregelung ACC «stop & go» Régulation automatique de distance ACC «stop & go» Regolazione automatica della distanza ACC «stop & go»	●	●	●	●	●	●	●	●
79H	Spurwechselsassistent «Side Assist» inkl. «Blind Spot Detection», Ausparkassistent und Ausstiegswarner Assistant de changement de voie «Side Assist» y compris «Blind Spot Detection», assistant de stationnement et avertisseur de sortie Assistente al cambio di corsia «Side Assist» incl. «Blind Spot Detection», assistenza al parcheggio e avviso di uscita	●	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Sicherheit · Sécurité · Sicurezza									
4G3	Abbiegeassistent und Ausweichunterstützung Assistant de braquage et assistant d'évitement Assistente di svolta e Assistente di sterzata	●	●	●	●	●	●	●	●
	ESP, elektr. Stabilitätsprogramm mit ABS, EDS, ASR und MSR ESP, programme de stabilité électronique avec ABS, EDS, ASR et MSR ESP, Programma stabilizzatore elettronico con ABS, EDS, ASR et MSR	●	●	●	●	●	●	●	●
4UF	Airbags für Fahrer und Beifahrer, mit Beifahrer-Airbag-Deaktivierung Airbags pour le conducteur et le passager avant, avec désactivation de l'airbag passager Airbag per conducente e passeggero anteriore, con disattivazione dell'airbag del passeggero anteriore	●	●	●	●	●	●	●	●
6C6	Seiten- und Kopfairbag für Fahrer und Beifahrer, Kopfairbags für die äusseren Sitzplätze hinten und Mittenairbag vorn Airbags latéraux et de tête pour conducteur et le passager avant, airbags de tête pour les places extérieures à l'arrière et airbag central à l'avant Airbag laterali e per la testa per il conducente e passeggero anteriore, airbag per la testa per i sedili posteriori esterni e airbag centrale anteriore.	●	●	●	●	●	●	●	●
	3-Punkt-Automatik-Sicherheitsgurte und höhenverstellbare Kopfstützen für alle Plätze hinten Ceintures automatiques 3 points et appuie-têtes réglables en hauteur pour tous les places arrière Cinture di sicurezza automatiche a 3 punti e appoggiateste regolabili in altezza per tutti posti posteriore	●	●	●	●	●	●	●	●
7AA	Elektronische Wegfahrsperre Blocage du démarreur électronique Sistema con bloccaggio d' avviamento elettronico	●	●	●	●	●	●	●	●
1N3	Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung Direction assistée asservie à la vitesse Sterzo con servoassistenza in funzione della velocità	●	●	●	●	●	●	●	●
	Lenksäule in Höhe und Länge verstellbar Volant réglable en hauteur et longueur Piantone sterzo regolabile in altezza e lunghezza	●	●	●	●	●	●	●	●
	Lenkradsperre Verrouillage de la direction Bloccaggio del volante	●	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Sicherheit · Sécurité · Sicurezza									
7X2	Einparkhilfe im Front- und Heckbereich Système d'aide au stationnement à l'avant et à l'arrière Système d'aide au stationnement à l'avant et à l'arrière							●	●
7X1	Einparkhilfe im Heckbereich Système d'aide au stationnement à l'arrière Sistema di ausilio al parcheggio posteriore	●	●	●	●	●	●		
	Höhenverstellbare 3-Punkt-Automatik-Sicherheitsgurte mit Gurtstraffer und höhenverstellbare Kopfstützen im Fahrerhaus Ceintures automatiques 3 point avec enrouleur avec réglables en hauteur et appuie-têtes réglables en hauteur dans la cabine conducteur Cinture di sicurezza automatica a 3 punti regolabili in altezza con pretensionatore e appoggiateste regolabili in altezza nella cabina di guida	●	●	●	●	●	●	●	●
QK1	Multifunktionskamera Caméra multifonctions Telecamera multifunzionale	●	●	●	●	●	●	●	●
7K1	Reifenkontrollanzeige Affichage de la pression des pneus Spia monitoraggio pressione pneumatici	●	●	●	●	●	●	●	●
6I1	Spurhalteassistent «Lane Assist» Assistant de maintien de la trajectoire «Lane Assist» Assistente per il mantenimento della corsia «Lane Assist»	●	●	●	●	●	●	●	●
8J3	Notbremsassistent «Front Assist» mit Fussgänger- und Radfahrererkennung Assistance au freinage d'urgence «Front Assist» avec détection des piétons et des cyclistes Sistema di frenata d'emergenza «Front Assist» con rilevamento di pedoni e ciclisti	●	●	●	●	●	●	●	●
EM3	Ablenkungs- und Müdigkeitserkennung mit Fahrerbeobachtung Détecteur de distraction et de fatigue avec surveillance du conducteur Rilevatore distrazione e stanchezza conducente con monitoraggio conducente	●	●	●	●	●	●	●	●
GV1	Vorbereitung für Alkoholtester (Alcohol Interlock) Préparation pour l'alcootest (Alcohol Interlock) Predisposizione per etilometro (Alcohol Interlock)	●	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello	Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
---------------------------	-------	------------	------------------	-----------------------	------------	-----------------	-------------	------------------

Sicherheit · Sécurité · Sicurezza

QR9	Verkehrszeichenerkennung Système de détection de la signalisation routière Riconoscimento della segnaletica stradale	●	●	●	●	●	●	●
8T2	Geschwindigkeitsregelanlage Régulateur de vitesse Regolatore della velocità	●	●	●	●	●	●	●
LT2	Mit prädiktiven Speedlimiter (pLIM) Avec limiteur de vitesse prédictif Con limitatore di velocità con controllo predittivo	●	●	●	●	●	●	●
KA2	Rückfahrkamera «Rear View» Caméra de recul «Rear View» Retrocamera «Rear View»						●	●

Verbrauchsoptimierung · Optimisation de la consommation · Ottimizzazione dei consumi

7L6	Motor-/Start-Stopp Système moteur start-stop Dispositivo start-stop del motore	●	●	●	●	●	●	●
	Bewegungsenergie­rückführung Récupération de l'énergie mécanique Recupero dell'energia di oscillazione	●	●	●	●	●	●	●
	Radlaufspoiler Becquet de passage de roue Passaruota allargati	●	●	●	●	●	●	●
	Rollwiderstandsoptimierte Reifen Pneus à résistance de roulement optimisée Pneumatici a bassa resistenza al rotolamento	●	●	●	●	●	●	●

Serienausstattung · Equipement de série · Equipaggiamento di serie

Modell · Modèle · Modello		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi
Garantie · Garantie · Garanzia									
EJ8	Anschlussgarantie (2+3 Jahre, max. 200'000km) Extension de garantie (2+3 ans, max. 200'000km) Estensione della garanzia (2+3 anni, mass. 200'000km)	●	●	●	●	●	●	●	●
eHybrid									
76C	Ladekabel Mode 3 Typ 2 3 16 A Câble de chargement mode 3 type 2 3 16 A Cavo di ricarica Mode 3 tipo 2 3 16 A	eHybrid ●	●			●	●	●	●
GM4	Aussen-Sound, Soundbox ohne Deaktivierung Son extérieur, Soundbox sans désactivation Suono all'esterno, altoparlante senza disattivazione	eHybrid ●	●			●	●	●	●

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante								inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.	
		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi		
Aussen • Extérieur • Esterno											
017	Stossstange in Grau Pare-chocs en gris Paraurti in grigio	eHybrid	○	○						-220 -215	
ONA	Ohne Schriftzüge für Typ- / Modellbezeichnung Sans monogrammes pour la désignation du type et du modèle Senza scritte di denominazione tipo e modello		○	○	○	○	○	○	○	0	
1D1	Kugelkopf-Anhängevorrichtung Dispositif de remorquage avec boule Dispositivo di rimorchio		○	○			○	○	○	755	
1D2	Abnehmbare Kugelkopf-Anhängevorrichtung Dispositif de remorquage avec boule amovible Dispositivo di rimorchio amovibile	Nicht für eHybrid Non valable pour eHybrid Non valido per eHybrid	○	○	○	○	○	○	○	1065	
1D7	Vorbereitung für Anhängervorrichtung (Kabelsatz, Steckdose, Steuergerät) Préinstallation du dispositif d'attelage (Jeu de câbles, prise de courant, appareil de commande) Preparazione per dispositivo di traino (Set di cavi, presa, unità di controllo)		○	○	○	○	○	○	○	300	
3S2	Dachreling schwarz Rampes de pavillon noir Reling sul tetto nero		○	○	●	●	●	●		255	
3S1	Dachreling silber Rampes de pavillon argent Reling sul tetto argento		○	○			○ 175	○ 175	●	●	415
1SB	Unterfahrschutz für Motor und Getriebe aus Kunststoff Protection contre l'encastrement en matière plastique pour moteur et boîte Protezione inferiore per motore e trasmissione, in materiale plastico		○	○	○	○	○	○	○	360	

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Aussen • Extérieur • Esterno																CHF	
ZAT	Paket LED Hauptscheinwerfer mit Schlechtwetter- und Abbiegelicht und dynamischer Leuchtweitenregulierung Pack Projecteurs à LED avec éclairage de jour à LED avec réglage dynamique du site des projecteurs et éclairage tous temps et feux de braquage LED Pacchetto Fari a LED con luci diurne a LED con regolazione della profondità dei fari dinamica e. luci all weather e luci di svolta LED	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	1420	
8IY	LED-Hauptscheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht Projecteurs à LED avec éclairage de jour à LED Fari a LED con luci diurne a LED	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	985	
8SK	LED-Rückleuchten Feux arrière à LED Fanali posteriori a LED	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	225	
8WH	Nebelscheinwerfer inklusive Abbiegelicht (nur mit 2JB) Projecteurs antibrouillard y compris feux de braquage (seulm. avec 2JB) Fari fendinebbia incluse luci di svolta (solo con 2JB)	○	○													385	
8G1	Fernlichtregulierung «Light Assist» Régulation des feux de route «Light Assist» Regolazione delle luci abbaglianti «Light Assist»	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	200	
PL5	Licht- und Sicht-Paket Innenspiegel automatisch abblendbar, Coming-home-/Leaving-home-Funktion und Regensensor für Frontscheibenwischer																
	Kit lumière et visibilité Rétroviseur à position nuit automatique, fonction coming-home/leaving home et capteur de pluie pour essuie-glace de pare-brise	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	355	
	Pacchetto luce e visibilità Specchietto retrovisore interno con funzione antiabbagliante automatica, funzione Coming Home/ Leaving Home, sensore pioggia per i tergicristalli anteriori																

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Fenster • Fenêtres • Finestrini																	CHF
3FG	Festes Panoramadach (mit 2 Dachhaltegriffen im Fahrerhaus) (nur mit 7N0) Toit panoramique fixe (avec 2 poignées de toit dans la cabine) (seulm. avec 7N0) Tetto panoramico fisso (con 2 maniglie sul tetto nella cabina di guida) (solo con 7N0)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	1175
QC1	Seitenscheiben vorn in Wärmeschutzglas, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, zu 74% lichtabsorbierend Vitres latérales avant avec isolation thermique, vitres latérales et lunette arrière teintées, absorbant jusqu'à 74% de la lumière Cristalli laterali anteriori con vetro atermico, cristalli laterali posteriori e lunotto oscurati, con assorbimento della luce fino al 74%	○	○	○	○									●	●		280
ZAW	Schiebetürschiene in Schwarz und mit Privacy-Verglasung Rail de porte coulissante en noir et avec verre d'intimité Binario della porta scorrevole in nero e con vetro per la privacy												○	○			305
ZF5	Ausstellfenster in den Schiebetüren links und rechts (nur mit 7AL oder 7AS) Glaces pivotantes dans les portes coulissantes à gauche et à droite (seulm. avec 7AL ou 7AS) Finestrini a compasso nelle porte scorrevoli a sinistra e a destra (solo con 7AL o 7AS)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	240
Türen • Portes • Porti																	CHF
3RE	Heckflügeltüren (asymmetrisch geteilt) Hayon arrière (en deux parties asymétriques) Porte posteriori a battenti (divise asimmetricamente)	○	○						○	○	○	○	○	○	○	○	240
3RJ	Zuziehilfe Heckklappe Aide à la fermeture pour l'hayon Chiusura assistita per il portellone	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	185
5Q7	Schiebetür links im Lade-/Fahrgastraum mit Zuziehilfe (nur mit 5R7) Porte coulissante à gauche dans le compartiment passagers/de charge avec aide à la fermeture (seulm. avec 5R7) Porta scorrevole sinistra nel vano di carico/vano passeggeri con dispositivo di chiusura assistita (solo con 5R7)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	185

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Türen • Portes • Porti																	CHF
5R7	Schiebetür rechts im Lade-/Fahrgastraum mit Zuziehhilfe (nur mit 5Q7) Porte coulissante à droite dans le compartiment passagers/de charge avec aide à la fermeture (seulm. avec 5Q7) Porta scorrevole destra nel vano di carico/vano passeggeri con dispositivo di chiusura assistita (solo con 5Q7)																185
3LH	Türverkleidung in Kunststoff, Armauflage und Mittelarmlehne in Kunstleder (nur mit NOC oder N3R) Garniture de porte en plastique, accoudoir et accoudoir central en simili cuir (seulm. avec NOC ou N3R) Rivestimento della porta in plastica, bracciolo e bracciolo centrale in similpelle (solo con NOC o N3R)																120
8QM	4 Schlüssel mit Funkfernbedienung 4 clé radiocommandée 4 chiave con telecomando																80
PV0	Türverkleidung in Kunststoff mit Insert und Armauflage in Stoff Habillage de porte en plastique avec insert et accoudoir en tissu Rivestimento della porta in plastica con inserto e bracciolo in tessuto																0
5Q0	Abwahl 2. Schiebetür links bei kurzem Radstand (geschlossene Seitenwand) Désélection de la 2 ^e porte coulissante à gauche en cas d'empattement court (paroi latérale fermée) Deselezione della 2 ^a porta scorrevole a sinistra con passo corto (parete laterale chiusa)																-370
Fahrwerk und Räder • Châssis et roues • Châssis e ruota																	CHF
1G2	Reserverad mit Stahlfelge anstelle Tire Mobility Set Roue de secours avec jante acier au lieu du Tire Mobility Set Ruota di scorta con cerchione in acciaio al posto del Tire Mobility Set																145
1G3	Reserverad mit Alufelge anstelle Tire Mobility Set (nur mit Leichtmetallräder) Roue de secours avec jante en alu au lieu du Tire Mobility Set (uniquement pour roues en alliage léger) Ruota di scorta con cerchione in alluminio al posto del Tire Mobility Set (soltanto in combinazione con cerchi in lega leggera)																305
1N5	Behindertengerechte Servolenkung Direction assistée accessible aux handicapés Servosterzo accessibile ai disabili																115
1PC	Diebstahlgesicherte Radschrauben Boulons anti-vol pour jantes Bulloni antifurto per cerchioni																35

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante								Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
16" Räder / Reifen • 16" roues / pneu • 16" ruota / pneumatici																		CHF
ZCH	4 Stahlräder 6,5 J x 16 in schwarz (nur mit ZJ3) 4 jantes en acier 6,5 J x 16 en noir (seulm. avec ZJ3) 4 cerchioni in acciaio 6,5 J x 16 in nero (solo con ZJ3)									○								0
ZCJ	4 Stahlräder 6,5 J x 16 in schwarz (nur 102 PS) 4 jantes en acier 6,5 J x 16 en noir (seulm. 102 ch) 4 cerchioni in acciaio 6,5 J x 16 in nero (solo 102 CV)									○								105
ZCJ	4 Stahlräder 6,5 J x 16 in schwarz (nur mit ZJ5) 4 jantes en acier 6,5 J x 16 en noir (seulm. avec ZJ5) 4 cerchioni in acciaio 6,5 J x 16 in nero (solo con ZJ5)									○								0
ZCD	Leichtmetallräder «Wien» 6,5 J x 16 in brillantsilber 4 jantes en alu «Wien» 6,5 J x 16 en argent brillant 4 cerchioni in alluminio «Wien» 6,5 J x 16 in argento brillante									○	○	○	○	●	●			860 960
										860 960	860 960	860 960	860 960	860 PH	860 PH			
J69	Ganzjahresreifen 205/60 R16 96H XL rollwiderstandsoptimiert, mit Schneeflocken-Symbol Pneus toutes saisons 205/60 R16 96H XL à résistance au roulement optimisée, avec le symbole du flocon de neige Pneumatici quattro stagioni 205/60 R16 96H XL resistenza al rotolamento ottimizzata, con il simbolo del fiocco di neve									○	○	○	○	○				200
17" Räder / Reifen • 17" roues / pneu • 17" ruota / pneumatici																		CHF
ZCM	4 Stahlräder 6,5 J x 17 in schwarz 4 jantes en acier 6,5 J x 17 en noir 4 cerchioni in acciaio 6,5 J x 17 in nero									○	○	○	○					695
ZCM	4 Stahlräder 6,5 J x 17 in schwarz (nur 102 PS) 4 jantes en acier 6,5 J x 17 en noir (seulm. 102 ch) 4 cerchioni in acciaio 6,5 J x 17 in nero (solo 102 CV)									○		○						795
ZCC	4 Leichtmetallräder «Barahona» 6,5 J x 17 in brillantsilber 4 jantes en alu «Barahona» 6,5 J x 17 en argent brillant 4 cerchioni in alluminio «Barahona» 6,5 J x 17 in argento brillante									○	○	○	○	○	○	○	○	1435 1530
										1435 1530	1435 1530	1435 1530	1435 1530	○ 575	○ 575	○ 0	○ 0	

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
17" Räder / Reifen • 17" roues / pneu • 17" ruota / pneumatici												CHF
ZCF	4 Leichtmetallräder «Colombo» 6,5 J x 17 in Giallo Evros schwarz glanz 4 jantes en alu «Colombo» 6,5 J x 17 en noir brillant Giallo Evros 4 cerchioni in alluminio «Colombo» 6,5 J x 17 in Giallo Evros nero lucido	SBBTS4, SBBTS5, SBJTS4, SBJTS5, SBBT55, SBBTR6, SBJTR6, SBBKR6, SBJKR6, SBJT59 SBBT24	1615 1705	1615 1705	1615 1705	1615 1705	755	755				
J74	Ganzjahresreifen 215/55 R17 98H XL rollwiderstandsoptimiert, mit Schneeflocken-Symbol Pneus toutes saisons 215/55 R17 98H XL à résistance au roulement optimisée, avec le symbole du flocon de neige Pneumatici quattro stagioni 215/55 R17 98H XL resistenza al rotolamento ottimizzata, con il simbolo del fiocco di neve		○	○	○	○	○	○	○	○	○	235
18" Räder/Reifen • 18" roues/pneu • 18" ruota/pneumatici												CHF
ZCE	4 Leichtmetallräder «Monterosso» 7 J x 18 in Giallo Evros schwarz glanz 4 jantes en alu «Monterosso» 7 J x 18 en noir brillant Giallo Evros 4 cerchioni in alluminio «Monterosso» 7 J x 18 in Giallo Evros nero lucido	SBBTS4, SBBTS5, SBJTS4, SBJTS5, SBBT55, SBJT55, SBBTR6, SBBKR6, SBBHR6, SBBT24, SBJT24	2370 2475	2370 2475	2370 2475	2370 2475	1515	1515	1515	1515		
Innen • Intérieur • Interno												CHF
3JC	Komfortbelüftung für den Fahrgastraum mit Dachauströmern im Himmel (Caddy nur mit optionalem Infotainmentsystem) Ventilation de confort pour l'habitacle avec des ouvertures de toit dans le ciel (Caddy uniquement avec infotainment optionnel) Ventilazione comfort per l'abitacolo con bocchette di ventilazione sul tetto (Caddy solo con infotainment opzionale)		○	○			○	○	○	○		330
4L6	Sicherheitsinnenspiegel, automatisch abblendbar Rétroviseur intérieur de sécurité, à réglage jour/nuit automatique Specchietto interno di sicurezza, autoanabbagliante		○	○	○	○	○	○	●	●		160
ZU7	Gummibodenbelag im Fahrerhaus und Fahrgastraum Plancher en caoutchouc dans la cabine et le compartiment des passagers Rivestimento del pavimento in gomma nella cabina di guida e nel comp. Passeggeri		○	○ 360			○	○ 360	○	○ 360		280

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante								
		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Innen • Intérieur • Interno										
3CB	Netztrennwand herausnehmbar Filet de séparation amovible Rete divisoria amovibile	○	○			○	○	○	○	230
5WH	Vorbereitung Netztrennwand Préparation pour filet de séparation Predisposizione rete divisoria	○	○			○	○	○	○	80
7B6	2 12-Volt-Steckdosen, eine im Laderaum, eine in der Instrumententafel 2 prises de 12 volts, une dans la zone de chargement, une dans le tableau de bord 2 prese da 12 volt, una nel vano di carico, una nel cruscotto	○	○	○	○	○	○	○	○	85
QE4	Abfallbehälter Bac à ordures Contenitore rifiuti	○	○	○	○	●	●	●	●	20
7N0	Ohne Dachgalerie im Fahrerhaus (nur mit 3FG) Sans galerie de toit dans la cabine du conducteur (seulm. avec 3FG) Senza galleria sul tetto nella cabina di guida (solo con 3FG)	○	○	○	○	○	○	○	○	0
9AK	Klimaanlage «Air Care Climatronic» Climatisation «Air Care Climatronic» Impianto di climatizzazione «Air Care Climatronic»	○	○	○	○	○	○	●	●	420 TDI

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Caddy

Caddy Maxi

Caddy California

Caddy California Maxi

Caddy Life

Caddy Life Maxi

Caddy Style

Caddy Style Maxi

inkl. MwSt.
TVA incl.
IVA incl.

Innen • Intérieur • Interno

CHF

ZVC Winterpaket «Basis» 4A3: Sitzheizung für Sitze im Fahrerhaus, links und rechts, getrennt regelbar 8X7: Waschwasserstand-Anzeige mit vergrössertem Waschwasserbehälter, plus vergrössertem Waschwasserbehälter 9T1: Scheibenwaschdüsen vorn, beheizbar										
	Pack hiver «Base» 4A3: Sièges chauffants dans la cabine conducteur, réglables séparément à gauche et à droite 8X7: Affichage du niveau de liquide lave-glace avec réservoir de liquide lave-glace agrandi + réservoir de liquide lave-glace agrandi 9T1: Gicleurs d'essuie-glace chauffants à l'avant									565
	Pacchetto inverno «Base» 4A3: Riscaldamento dei sedili nella cabina di guida, regolabile separatamente a destra e a sinistra 8X7: Indicatore del livello dell'acqua di lavaggio con serbatoio dell'acqua di lavaggio più grande, più serbatoio dell'acqua di lavaggio più grande 9T1: Ugelli lavavetro anteriori riscaldabili									
ZVD Winterpaket «Basis» und Verbundglas-Frontscheibe in Wärmeschutzglas, beheizbar 4A3: Sitzheizung für Sitze im Fahrerhaus, links und rechts, getrennt regelbar 9T1: Scheibenwaschdüsen vorn, beheizbar 8X7: Waschwasserstand-Anzeige mit vergrössertem Waschwasserbehälter 4GX: Frontscheibe in Wärmeschutzglas beheizbar										
	Pack hiver «Base» et pare-brise en verre feuilleté en verre athermique, chauffant 4A3: Sièges chauffants dans la cabine conducteur, réglables séparément à gauche et à droite 9T1: Gicleurs d'essuie-glace chauffants à l'avant 8X7: Indicateur de niveau de liquide lave-glace avec réservoir de liquide lave-glace agrandi 4GX: Pare-brise dégivrant en verre athermique									780
	Pacchetto inverno «Base» e parabrezza in vetro atermico stratificato, riscaldabile 4A3: Riscaldamento dei sedili nella cabina di guida, regolabile separatamente a destra e a sinistra 9T1: Ugelli lavavetro anteriori riscaldabili 8X7: Indicatore del livello dell'acqua di lavaggio con serbatoio dell'acqua di lavaggio più grande 4GX: Parabrezza in vetro atermico, riscaldabile									

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Innen • Intérieur • Interno																	CHF
ZVE	Winterpaket «Basis» und Standheizung 4A3: Sitzheizung für Sitze im Fahrerhaus, links und rechts, getrennt regelbar 8X7: Waschwasserstand-Anzeige mit vergrössertem Waschwasserbehälter, plus vergrössertem Waschwasserbehälter 9M9: Standheizung für Frontscheibenteisierung und Erwärmung/Lüftung (nur in Verbindung mit Climatronic) mit Funkfernbedienung 9T1: Scheibenwaschdüsen vorn, beheizbar Pack hiver «Base» et chauffage auxiliaire 4A3: Sièges chauffants dans la cabine conducteur, réglables séparément à gauche et à droite 8X7: Affichage du niveau de liquide lave-glace avec réservoir de liquide lave-glace agrandi + réservoir de liquide lave-glace agrandi 9M9: Chauffage auxiliaire pour dégivrage du pare-brise et chauffage/ventilation (uniquement en combinaison avec Climatronic) avec télécommande 9T1: Gicleurs d'essuie-glace chauffants à l'avant Pacchetto inverno «Base» e riscaldamento a veicolo fermo 4A3: Riscaldamento dei sedili nella cabina di guida, regolabile separatamente a destra e a sinistra 8X7: Indicatore del livello dell'acqua di lavaggio con serbatoio dell'acqua di lavaggio più grande, più serbatoio dell'acqua di lavaggio più grande 9M9: Riscaldamento a veicolo fermo per sbrinare il parabrezza e riscaldamento/ventilazione (solo in abbinamento al Climatronic) con radiotelecomando 9T1: Ugelli lavavetro anteriori riscaldabili	Nicht für eHybrid															
		Non valable pour eHybrid	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	2235
		Non valido per eHybrid															
9CM	LED Beleuchtung im Fahrgastraum, 2 Spots, und LED-Heckklappenbeleuchtung Éclairage LED dans le compartiment de charge, 2 spots, et éclairage LED du hayon Illuminazione a LED nel lato passeggero, 2 spot e illuminazione del portellone posteriore a LED		○	○				○	○			○	○	○	○	55	
IS2	Anschlussbox für Strombezug unter dem Fahrersitz vorn und Multifunktionssteuergerät Boîtier de branchement pour alimentation électrique sous le siège conducteur et boîtier multifonction Scatola di raccordo per l'elettricità sotto il sedile conducente e centralina elettrica multifunzioni		○	○	○	○		○	○			○	○	○	○	570	
P4G	Feuerlöscher (Inhalt 1 kg) unter dem rechten Vordersitz und Schublade unter dem linken Vordersitz Extincteur (contenu 1 kg) sous le siège avant droit et tiroir sous le siège avant gauche Estintore da 1 kg sotto il sedile anteriore destro e cassetto sotto il sedile anteriore sinistro											○	○	○	○	80	

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Innen • Intérieur • Interno																	CHF
9JC	Raucherausführung Finition fumeurs Versione fumatori			●	●	○	○	○	○								30
OTD	4 Textilfussmatten 4 Tapis de sol textiles 4 Tappetini in tessuto			○	○	○	○	○	○								115
3U0	Abwahl Gepäckraumabdeckung Désélection cache-coffre Deselezione copertura bagagliaio			○	○												-55
3CT	Verstellbare Gittertrennwand im Fahrgast- / Laderaum. (SBJT: Nur mit ZJ3 und ZCH, SBJK: Nur mit ZJ3, SBJH: Nur mit ZJ3) Cloison grillagée réglable dans l'espace passagers / de chargement. (SBJT: Seulm. avec ZJ3 et ZCH, SBJK: Seulm. avec ZJ3, SBJH: Seulm. avec ZJ3) Rete divisoria regolabile nel vano passeggeri. / bagagliaio. (Solo con ZJ3 e ZCH, SBJK: Solo con ZJ3, SBJH: Solo con ZJ3)			○	○			○	○								1090
QH3	Elektronische Sprachverstärkung mit Sprachbedienung (ICC In Car Communication) Amplificateur vocal numérique avec Commande vocale (ICC In Car Communication) Amplificatore vocale elettronico con comando vocale (ICC In Car Communication)			○	○	○	○	○	○								265
Sitze • Sièges • Sedili																	CHF
N0C	Sitzbezüge in Kunstleder, Dessin «Pure Diamond» (nur mit 3LH) Revêtements de sièges en similicuir motif Dessin «Pure Diamond» (seulm. avec 3LH) Rivestimenti sedili in simipelle dal motiv Dessin «Pure Diamond» (solo con 3LH)			○	○												145
N3R	Sitzbezüge in ArtVelours Revêtement des sièges ArtVelours Selleria in ArtVelours							○	○	●	●						380
3A2	Kindersitzverankerung und Top Tether für Beifahrersitz Ancrage pour siège enfant et Top Tether pour siège passager Ancoraggio del seggiolino per bambini e Top Tether per il sedile del passeggero			○	○	○	○	○	○								55
7P4	Mechanische Lendenwirbelstütze für beide Vordersitze Soutien lombaire mécanique pour les deux sièges avant Supporto lombare di tipo meccanico per entrambi i sedili anteriori			○	○	●	●	●	●	●	●						220

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante								
		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Sitze • Sièges • Sedili										CHF
PZ5	AGR ergoComfort Sitze, links und rechts Sièges AGR ergoComfort à gauche et à droite Sedili AGR ergoComfort a sinistra e a destra	○	○			○ 380	○ 380	○ 380	○ 380	545
3H2	Lehnenverriegelung für rechten Vordersitz (nur mit 3L3) Déverrouillage de dossier pour siège avant droit (seulm. avec 3L3) Sbloccaggio schienale per sedile anteriore destro (solo con 3L3)	○	○	○	○	●	●	●	●	225
3L3	Höheneinstellung für beide Vordersitze, manuell Réglage en hauteur des deux sièges avant manuel Regolazione manuale in altezza dei sedili anteriori	○	○	●	●	●	●	●	●	200
QN3	Schubladen unter den Vordersitzen (nur mit 3L3) Tiroirs sous les sièges (seulm. avec 3L3) Cassetti sotto i sedili (solo con 3L3)	○	○	●	●	●	●	●	●	110
ZJ5	Vorbereitung für die 3. Sitzreihe (nur mit ZCD, ZCC, ZCB, ZCF) Préparation pour la 3 ^e rangée de sièges (seulm. avec ZCD, ZCC, ZCB, ZCF) Predisposizione per la 3 ^a fila di sedili (solo con ZCD, ZCC, ZCB, ZCF)	○				○		○		380
ZJ3	Entfall der 3. Sitzreihe inkl. Entfall der Sitzvorbereitung Suppression de la 3 ^{ème} rangée de sièges, suppression de la pré-installation incl. Soppressione della 3 ^a fila di sedili e della predisposizione per il montaggio dei sedili		○					○	○	-445
ZJ4	Entfall der 3. Sitzreihe, jedoch mit Sitzvorbereitung Suppression de la 3 ^{ème} rangée de sièges, toutefois avec la pré-installation Soppressione della 3 ^a fila di sedili, ma con predisposizione per il montaggio dei sedili		○					○	○	-320
ZJ7	7-Sitzer Paket 3er-Sitzbank in der 2. Sitzreihe (klapp-, wickel- und herausnehmbar), 2 Einzelsitze in der 3. Sitzreihe und Entfall Gepäckraumabdeckung (nur mit ZCD, ZCC, ZCB, ZCF)									
	Pack 7 places Banquette 3 places dans la 2 ^{ème} rangée de sièges (rabattable, enroulable et amovible), 2 sièges individuels au 3 ^{ème} rangée de sièges (rabattable) et suppression du cache-bagages (seulm. avec ZCD, ZCC, ZCB, ZCF)	○	●			○	●	○	●	1055
	Pacchetto 7 posti Panca a 3 posti nella 2 ^a fila (ribaltabile, avvolgibile e estraibile), 2 posti individuali in 3 ^a fila (ribaltabile) e soppressione del rivestimento del bagagliaio (solo con ZCD, ZCC, ZCB, ZCF)									

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Radio • Navigation • Telefon																	CHF
9WT	App-Connect App-Connect App-Connect	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	225
9WJ	App-Connect inklusive App-Connect, Wireless für Apple CarPlay App-Connect, y compris App-Connect, Wireless pour Apple CarPlay App-Connect incluso App-Connect, Wireless per Apple CarPlay	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	225
9ZV	Telefonschnittstelle «Comfort» mit induktiver Ladefunktion, ohne Aussenantennenanbindung Interface téléphonique «Comfort» avec fonction de recharge par induction, sans connexion d'antenne extérieure Interfaccia telefonica «Comfort» con funzione di ricarica induttiva, senza collegamento all'antenna esterna	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	170
9IJ	Telefonschnittstelle «Comfort» mit induktiver Ladefunktion Interface téléphonique «Comfort» avec fonction de chargement inductive Interfaccia per il telefono «Comfort» con funzione di ricarica induttiva	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	420
Z66/ R25	Radio «Ready to Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay, mit Vorbereitung Navigationssystem 8DF: Radio «Ready to Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay, mit Vorbereitung Navigationssystem 7UX: Vorbereitung für Navigationssystem QH8: Elektronische Sprachverstärkung (ICC In Car Communication) R25: Vorbereitet für VW Connect und VW Connect Plus EL5: Vorbereitet für Online Dienste																
	Radio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur de 10», avec préparation pour système de navigation 8DF: Radio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur de 10», avec préparation pour système de navigation 7UX: Préparation pour système de navigation QH8: Amplificateur vocal numérique (ICC In Car Communication) R25: Préparé pour VW Connect et VW Connect Plus EL5: Préparé pour les services en ligne	○ 700	○ 700	○ 700	○ 700	○	○	●	●								690
	Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10», con predis. per sistema di navigazione 8DF: Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10», con predis. per sistema di navigazione 7UX: Predisposizione per sistema di navigazione QH8: Amplificatore vocale elettronico (ICC In Car Communication) R25: Predisposizione per VW Connect e VW Connect Plus EL5: Predisposizione per servizi online																

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Caddy

Caddy Maxi

Caddy California

Caddy California Maxi

Caddy Life

Caddy Life Maxi

Caddy Style

Caddy Style Maxi

inkl. MwSt.
TVA incl.
IVA incl.

Navigationssysteme • Système de navigation • Sistema di navigazione

CHF

Z67/	Navigationssystem «Discover Media» mit 10" Touch-Farbdisplay										
R27	8DF: Radio «Ready to Discover» mit 10" Touch- Farbdisplay, mit Vorbereitung Navigationssystem 7UY: Navigationssystem QH8: Elektronische Sprachverstärkung (ICC In Car Communication) R27: Vorbereitet für VW Connect und VW Connect Plus EL5: Vorbereitet für Online Dienste										
	Système de navigation «Discover Media» avec écran tactile couleur de 10" 8DF: Radio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur de 10", avec préparation pour système de navigation 7UY: Système de navigation QH8: Amplificateur vocal numérique (ICC In Car Communication) R27: Préparé pour VW Connect et VW Connect Plus EL5: Préparé pour les services en ligne	○ 1285	○ 1285	○ 1285	○ 1285	○ 1285	○ 1285	○	○		765
	Sistema di navigazione «Discover Media» con touchscreen a colori da 10" 8DF: Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10", con predisposiz. per sistema di navigazione 7UY: Sistema di navigazione QH8: Amplificatore vocale elettronico (ICC In Car Communication) R27: Predisposizione per VW Connect e VW Connect Plus EL5: Predisposizione per servizi online										

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello

Unverbindliche Preisempfehlung
 Prix recommandé sans engagement
 Prezzo raccomandato non vincolante

Caddy

Caddy Maxi

Caddy California

Caddy California Maxi

Caddy Life

Caddy Life Maxi

Caddy Style

Caddy Style Maxi

inkl. MwSt.
TVA incl.
IVA incl.

Navigationssysteme • Système de navigation • Sistema di navigazione

CHF

Z68/	Navigationssystem «Discover Pro» mit 10" Touch-Farbdisplay										
R27	8DF: Radio «Ready to Discover» mit 10" Touch-Farbdisplay, mit Vorbereitung Navigationssystem 7UY: Navigationssystem 9WJ: App-Connect inklusive App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto QH3: Sprachassistent IDA und elektronische Sprachverstärkung 9IJ: Mobiltelefonanbindung über Bluetooth mit induktiver Ladefunktion und Aussenantennenanbindung R27: Vorbereitet für VW Connect und VW Connect Plus EL5: Vorbereitet für Online Dienste										
	Système de navigation «Discover Pro» avec écran tactile couleur de 10" 8DF: Radio «Ready 2 Discover» avec écran tactile couleur de 10", avec préparation pour système de navigation 7UY: Système de navigation 9WJ: App-Connect, y compris App-Connect Wireless pour Apple CarPlay et Android Auto QH3: Assistant vocal IDA et amplificateur vocal électronique 9IJ: Connexion de téléphone mobile via Bluetooth avec fonction de recharge inductive et connexion d'antenne ext. R27: Préparé pour VW Connect et VW Connect Plus EL5: Préparé pour les services en ligne	○ 2410	○ 2410	○ 2410	○ 2410	○ 2410	○ 2410	○	○	1895	
	Sistema di navigazione «Discover Pro» con touchscreen a colori da 10" 8DF: Radio «Ready 2 Discover» con touchscreen a colori da 10", con predisposiz. per sistema di navigazione 7UY: Sistema di navigazione 9WJ: App-Connect incluso App-Connect Wireless per Apple CarPlay e Android Auto QH3: Assistente vocale IDA e amplificazione vocale elettronica 9IJ: Connessione del telefono cellulare tramite Bluetooth con funz. di ricarica indutt. e conn. all'antenna esterna R27: Predisposizione per VW Connect e VW Connect Plus EL5: Predisposizione per servizi online										

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello

Unverbindliche Preisempfehlung
Prix recommandé sans engagement
Prezzo raccomandato non vincolante

Caddy

Caddy Maxi

Caddy California

Caddy California Maxi

Caddy Life

Caddy Life Maxi

Caddy Style

Caddy Style Maxi

inkl. MwSt.
TVA incl.
IVA incl.

Sicherheit • Sécurité • Sicurezza

CHF

		Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	
ZVA	Assistenzpaket KA2: Rückfahrkamera «Rear View» 4I7: Zentralverriegelung mit schlüssellosem Startsystem «Keyless Start» ohne Safe-Sicherung 7J2: Digital Cockpit, mehrfarbig, verschiedene Info-Profilen wählbar 7X2: Einparkhilfe im Front- und Heckbereich Pack Assistance KA2: Caméra de recul «Rear View» 4I7: Verrouillage centralisé avec système de démarrage sans clé «Keyless Start» sans verrouillage de sécurité 7J2: Cockpit numérique couleurs, différents profils d'informations sélectionnables 7X2: Aide au stationnement à l'avant et à l'arrière Pacchetto assistenza KA2: Telecamera di retromarcia «Rear View» 4I7: Chiusura centralizzata con sistema di avviamento senza chiave «Keyless Start» senza chiusura di sicurezza 7J2: Cockpit digitale a colori, diversi profili informativi selezionabili 7X2: Assistente di parcheggio per la zona anteriore e posteriore									
		○ 745 eHybrid 325	○ 745 eHybrid 325	○ 745	○ 745	○ 745 eHybrid 325	○ 745 eHybrid 325			
7X5	Parklenkassistent «Park Assist» und Einparkhilfe im Front- und Heckbereich Assistance au stationnement «Park Assist» et aide au stationnement à l'avant et à l'arrière Assistente al parcheggio e ausilio al parcheggio «Park Assist» nella zona anteriore e posteriore SBBHR6, SBJHR6	○	○	○	○	○	○	○	○	480 290
4K5	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Access/Advanced», ohne Safe-Sicherung Verrouillage centralisé avec système de fermeture et de démarrage sans clé fermeture et de démarrage sans clé Keyless Access/Advanced, sans SAFELOCK Chiusura centralizzata con sistema di apertura e avviamento senza chiave Keyless Access/Advanced, senza SAFELOCK	○	○	○	○	○	○	○ 370	○ 370	490
4K6	Zentralverriegelung mit schlüssellosem Schliess- und Startsystem «Keyless Access/Advanced», mit Safe-Sicherung Verrouillage centralisé avec système de Verrouillage centralisé avec système de «Keyless Access/Advanced», avec SAFELOCK Chiusura centralizzata con sistema di apertura e avviamento senza chiave «Keyless Access/Advanced», con SAFELOCK	○	○	○	○	○	○	○ 365	○ 365	515

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Sicherheit • Sécurité • Sicurezza																	CHF
7AL	Diebstahl-Alarmanlage mit Innenraumüberwachung, Back-up-Horn und Abschleppschutz und Zentralverriegelung Système d'alarme antivol avec surveillance de l'habitacle, klaxon back-up et protection contre le remorquage avec verrouillage centrale Sistema di allarme antifurto con sorveglianza interna, clacson e protezione antirimorchio con chiusura centralizzata																450
7AS	Diebstahl-Alarmanlage mit Innenraumüberwachung, Back-up-Horn und Abschleppschutz Système d'alarme antivol avec klaxon back-up, surveillance de l'habitacle et protection contre le remorquage Sistema di allarme antifurto con clacson, sorveglianza interna e protezione antirimorchio																450
7K3	Reifendruck-Kontrollsystem (direkt messend) Système de contrôle de la pression des pneus (mesure directe) Sistema di controllo della pressione dei pneumatici (direttamente misurabile)																65
1T9	Verbandmaterial, Warndreieck und 1 Warnweste Trousse de secours, triangle de présignalisation et 1 gilet rétro-réfléchissant Materiale pronto soccorso con triangolo di emergenza e gilet di segnalazione																55
AG1	Anhängevorrichtung starr mit Anhängerangierassistent Dispositif d'attelage (fixe) avec assistant aux manoeuvres avec remorque Dispositivo di traino (fisso) con assistente di manovra per rimorchio																975
AG2	Anhängevorrichtung, abnehmbar und abschliessbar mit Anhängerrangierassistent Dispositif d'attelage, amovible et verrouillable avec assistant aux manoeuvres avec remorque Dispositivo di traino, estraibile e con serratura, con assistente di manovra per rimorchio																1250
4G3	Ausweichunterstützung und Abbiegeassistent Assistant d'évitement et assistant de braquage Assistente di sterzata e assistente di svolta																820
6l6	Fahrerassistent «Travel Assist», Spurhalteassistent «Lane Assist» und «Emergency Assist» Assist. conduite Travel Assist, assist. maint. voie Lane Assist et pilot. semi-auto. véh. cas d'urg. méd. Emerg. Assist Assistente alla guida Travel Assist, assistente di mantenimento corsia Lane Assist ed Emergency Assist																35

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Sondereinbauten • Installations spéciales • Apparecchi speciali																	CHF
YFG	Ladekantenschutz in Edelstahloptik, Kunststoffabdeckung vor der Hecköffnung als Schutzfunktion für lackierte Stossfänger Protection du seuil de chargement aspect inox, revêtement en plastique devant l'ouverture de la porte du coffre ayant une fonction de protection pour les pare-chocs peints Protezione del bordo di carico effetto acciaio inox, copertura in plastica davanti all'apertura posteriore come protezione per i paraurti verniciati																210
YFH	Ladekantenschutz in schwarz, Kunststoffabdeckung vor der Hecköffnung als Schutzfunktion für lackierte Stossfänger Protection du seuil de chargement en noir, revêtement en plastique devant l'ouverture de la porte du coffre ayant une fonction de protection pour les pare-chocs peints Protezione spigolo di carico con nervature di colore nero, copertura in plastica davanti all'apertura posteriore come protezione per i paraurti verniciati																210
P4W	Erforderliches Zubehör für den Einbau der Wanne für Rollstuhltransporte Accessoire nécessaire pour installation de la bac pour transporter des fauteuil roulant Accessorio necessario per installazione della vasca per trasportare dei sedili a rotelle																155
Batterie • Batterie • Batteria																	CHF
NY1	Stärkere Batterie (68Ah 380A AGM) und stärkerer Generator (180A) Batterie (68Ah 380A AGM) et générateur plus puissants (180A) Batteria più potente (68Ah 380A AGM) e alternatore più potente (180A)																280
NY2	Stärkere Batterie Batterie plus puissante Batteria più potente																100
NY3	Stärkerer Generator (180A) Générateur plus puissant (180A) Alternatore più potente (180A)																180
8FV	Zweitbatterievorbereitung (nur mit IS2) Préparation pour deuxième batterie (seulm. avec IS2) Predisposizione seconda batteria (solo con IS2)																25

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
«California»-Pakete • Kits «California» • Pacchetti «California»																	CHF
ZCG	4 Leichtmetallräder «Colombo» 6,5 J x 17, schwarz glanzgedreht, mit Lasurlack in goldbeige 4 Jantes en acier «Colombo» 6,5 J x 17, noir brillant tourné, avec peinture glacée en or-beige 4 Cerchioni in alluminio «Colombo» 6,5 J x 17, tornito nero lucido, con verniciatura a smalto in beige oro			○	○												1650
Aussenlackierung • Couleur extérieure • Verniciatura esterna																	CHF
B4B4	Candy-Weiss Blanc Candy Bianco Candy	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	0
J2J2	Pure Grey Pure Grey Pure Grey	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	0
F0F0	Oyster Silver Metallic Oyster Silver métallisé Oyster Silver metallizzato	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	675
7C7C	Golden Green Metallic Golden Green métallisé Golden Green metallizzato	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	780
2T2T	Deep Black perleffekt Deep Black effet nacré Deep Black Perlato	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	780
4B4B	Kirschrot Rouge Cerise Rosso Ciliegia	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	195
3S3S	Starlight Blue Metallic Starlight Blue métallisé Starlight Blue metallizzato	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	780
1B1B	Mojave Beige Metallic Beige Mojave métallisé Beige Mojave metallizzato	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	780

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Extras

Modell • Modèle • Modello		Unverbindliche Preisempfehlung Prix recommandé sans engagement Prezzo raccomandato non vincolante							Caddy	Caddy Maxi	Caddy California	Caddy California Maxi	Caddy Life	Caddy Life Maxi	Caddy Style	Caddy Style Maxi	inkl. MwSt. TVA incl. IVA incl.
Aussenlackierung • Couleur extérieure • Verniciatura esterna																	CHF
1919	Fortanarot Metallic Rouge Fortana métallisé Rosso Fortana metallizzato																780
X3X3	Indiumgrau Metallic Gris Indium métallisé Grigio Indio metallizzato																780
3K3K	Costa Azul Metallic Costa Azul métallisé Costa Azul metallizzato																780
5A5A	Copper Bronze Metallic Copper Bronze métallisé Copper Bronze metallizzato																780
	Mehrpreis Uni-Sonderlackierung Prix option couleur spéciale unie Supplemento per vernice speciale uni																1240
«VanCare» Wartungspakete • Pacchetti di manutenzione • Paquets de maintenance																	CHF
A41	Service (Wartung/Verschleiss) Service (Entretien/Usure) Service (Manutenzione/Usura)																2236
A42	Service+ (Wartung/Verschleiss/Flüssigkeiten) Service+ (Entretien/Usure/Liquides) Servizio+ (Manutenzione/Usura/Liquidi)																2929

○ = Sonderausstattungen ○ = Équipement en option ○ = Equipaggiamento speciale ● = Serienausstattung ● = Équipement de série ● = Equipaggiamento di serie

Unverbindliche Preisempfehlung der Importeurin AMAG Import AG. · Recommandation de prix sans engagement de l'importateur AMAG Import SA. · Prezzo raccomandato non vincolante dell'importatore AMAG Import SA.

Allgemeine und zusätzliche Hinweise.

Die genannten Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen der Importeurin AMAG Import AG und inklusive 8.1% MwSt. In seltenen Ausnahmefällen ist es möglich, dass diese Preisangaben nicht tagesaktuell sind. Änderungen in Modellvarianten, Konstruktion, Ausstattung, technische Daten, Kombinierbarkeit von Optionen, Preis sowie Eingabefehler sind ausdrücklich vorbehalten.

Fahrzeugabbildungen in diesem Dokument können Sonderausstattungen gegen Mehrpreis beinhalten.

Bitte beachten Sie, dass einige Sonder- und Spezialausstattungen bestimmten Kombinationszwängen unterliegen und/oder nicht miteinander kombiniert werden können sowie an bestimmte rechtliche Vorschriften gebunden sind.

Einige Sonder- und Spezialausstattungen können zu einer verlängerten Lieferzeit des Fahrzeugs führen. Bitte sprechen Sie Ihre individuellen Wünsche mit einem Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner ab. Nur Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner kann die notwendigen Kombinationserfordernisse sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben in dem ihm zur Verfügung stehenden Bestellsystem überprüfen.

TDI®, DSG® und 4MOTION® sind eingetragene Marken der Volkswagen AG und anderer Unternehmen der Volkswagen Gruppe in Deutschland sowie in weiteren Ländern.

Die Tatsache, dass eine Marke in diesem Dokument nicht mit ® versehen ist, kann nicht so ausgelegt werden, dass diese Marke keine eingetragene Marke ist und/oder dass diese Marke ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Volkswagen Aktiengesellschaft verwendet werden könnte. Der Produktname AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie e. V. (VDA). iPod/iPad/iPhone sind Marken von Apple Inc.

Remarques générales et supplémentaires.

Les prix indiqués sont des prix sans engagement de l'importatrice AMAG Import SA qui incluent la TVA à 8.1%. Dans des cas exceptionnels, il est possible que l'indication des prix ne soit pas actuelle. Les modifications des variantes des modèles, de la construction, des équipements, des données techniques, des possibilités de combinaison des options, des prix et des erreurs de saisie sont expressément réservées.

Les illustrations de ce document représentant des véhicules peuvent montrer des équipements en option disponibles contre supplément.

Veillez noter que certains équipements en option et spéciaux sont soumis à certaines contraintes en matière de combinaison, et/ou ne peuvent pas être combinés et sont soumis à des dispositions légales spécifiques.

Certains équipements en option et spéciaux peuvent entraîner un allongement du délai de livraison du véhicule. Veuillez discuter de vos souhaits particuliers avec un partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires. Seul votre partenaire Volkswagen Véhicules utilitaires peut vérifier les exigences en matière de combinaison et l'exactitude et l'exhaustivité des informations figurant dans le système de commande à sa disposition.

TDI®, DSG® et 4MOTION® sont des marques déposées de Volkswagen AG et d'autres sociétés du groupe Volkswagen en Allemagne et dans d'autres pays.

Le fait qu'une marque mentionnée dans ce document ne soit pas accompagnée du signe ® ne permet pas d'en déduire que cette marque n'est pas une marque déposée et/ou que cette marque peut être utilisée sans autorisation écrite préalable de la société Volkswagen AG. Le nom de produit AdBlue® est une marque déposée de l'association allemande des constructeurs automobiles (VDA). iPod/iPad/iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc.

Indicazioni generali e aggiuntive.

I prezzi indicati sono prezzi indicativi non vincolanti dell'importatore AMAG Import SA e comprendono l'8.1% di IVA. In casi eccezionali, è possibile che i prezzi indicati non siano quelli attuali. Tutti i dati sono forniti sotto espressa riserva di modificare le varianti di modello, la costruzione, l'equipaggiamento, i dati tecnici, le combinazioni delle opzioni, il prezzo nonché eventuali errori di battitura.

Le immagini delle vetture nel presente documento possono contenere equipaggiamenti speciali acquistabili dietro sovrapprezzo.

Si prega di notare che alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali sono soggetti a determinati vincoli di combinazione e/o non possono essere combinati tra loro e soggetti a determinate disposizioni di legge.

Alcuni equipaggiamenti opzionali e speciali possono causare tempi di consegna del veicolo più lunghi. Parlate dei vostri desideri specifici con un partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Solo il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali può verificare i requisiti necessari di combinazione, nonché la correttezza e la completezza delle informazioni contenute nel sistema di ordinazione a sua disposizione.

TDI®, DSG® e 4MOTION® sono marchi registrati di Volkswagen AG e di altre imprese del Gruppo Volkswagen in Germania e in altri Paesi.

Il fatto che un marchio in questo documento possa essere sprovvisto del simbolo® non deve dar adito a pensare che tale marchio non sia registrato e/o che detto marchio possa essere utilizzato senza il consenso scritto di Volkswagen AG. Il nome del prodotto AdBlue® è un marchio registrato dell'Associazione tedesca dell'industria automobilistica (Verband der Automobilindustrie e. V. - VDA). iPod/iPad/iPhone sono marchi di Apple Inc.

VW Connect Leistungen.

Zur Nutzung der VW Connect Leistungen benötigen Sie ein Volkswagen ID Benutzerkonto und müssen sich mit Benutzername und Passwort bei VW Connect anmelden. Des Weiteren ist ein separater VW Connect Vertrag bzw. VW Connect Plus Vertrag mit der Volkswagen AG online abzuschließen. Für VW Connect Plus haben Sie nach Übergabe des Fahrzeugs 90 Tage Zeit, um das Fahrzeug unter portal.volkswagen-we.com zu registrieren und die Dienste für die volle Dauer der vereinbarten unentgeltlichen Laufzeit zu nutzen. Die Nutzung der mobilen Online- Dienste von VW Connect wird über eine integrierte Internetverbindung ermöglicht. Die damit verbundenen, innerhalb Europas anfallenden Datenkosten werden im Rahmen der Netzabdeckung mit Ausnahme der „Streaming & Internet“- Dienste von der Volkswagen AG getragen. Für die Nutzung der „Streaming & Internet“-Dienste sowie des WLAN-Hotspots können kostenpflichtige Datenpakete über den externen Mobilfunkpartner „Cubic Telecom“ bezogen und im Bereich der Netzabdeckung innerhalb zahlreicher europäischer Länder genutzt werden. Informationen zu Preisen und unterstützten Ländern finden Sie unter vw.cubictelcom.com. Alternativ ist die Nutzung von Webradio, Hybrid-Radio und Medien-Streaming über ein mobiles Endgerät (z. B. Smartphone) mit der Fähigkeit, als mobiler WLAN-Hotspot zu agieren, möglich. In diesem Fall sind die entsprechenden Dienste nur mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider und nur innerhalb der Abdeckung des jeweiligen Mobilfunknetzes verfügbar.

Durch den Empfang von Datenpaketen aus dem Internet können, abhängig von Ihrem jeweiligen Mobilfunktarif und insbesondere beim Betrieb im Ausland, zusätzliche Kosten (z. B. Roaming-Gebühren) entstehen. Zur Nutzung der kostenfreien VW Connect App wird ein Smartphone mit geeignetem iOS- oder Android-Betriebssystem und eine SIM-Karte mit Datenoption mit einem bestehenden oder separat abzuschließenden Mobilfunkvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Mobilfunkprovider benötigt.

Die Verfügbarkeit der in den Paketen beschriebenen einzelnen Dienste von VW Connect und VW Connect Plus kann länderabhängig unterschiedlich ausfallen. Die Dienste stehen für die jeweils vereinbarte Vertragslaufzeit zur Verfügung und können während der Vertragslaufzeit inhaltlichen Änderungen unterliegen bzw. eingestellt werden. Nähere Informationen erhalten Sie unter portal.volkswagen-we.com und bei Ihrem Volkswagen oder Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner. Informationen zu Mobilfunk-Tarifbedingungen erhalten Sie bei Ihrem Mobilfunkanbieter.

Services VW Connect.

Pour utiliser les services VW Connect, vous avez besoin d'un compte utilisateur Volkswagen ID et devez vous connecter à VW Connect avec votre identifiant et votre mot de passe. Il est en outre nécessaire de conclure en ligne un contrat VW Connect ou VW Connect Plus séparé avec Volkswagen AG. Pour VW Connect Plus, vous disposez de 90 jours à compter de la remise du véhicule pour l'enregistrer sur portal.volkswagen-we.com et utiliser gratuitement les services pendant toute la durée convenue. L'utilisation des services mobiles en ligne de VW Connect est rendue possible grâce à une connexion internet intégrée. Les coûts de transmission de données en Europe sont supportés par Volkswagen AG dans le cadre de la couverture du réseau, à l'exception des services «Streaming et Internet». Pour utiliser les services «Streaming et Internet» et les points d'accès Wi-Fi, il est possible d'acheter par l'intermédiaire du partenaire de téléphonie mobile «Cubic Telecom» des paquets de données payants qui peuvent être employés dans la zone de couverture du réseau dans de nombreux pays européens. Vous trouverez des informations concernant les prix et la liste des pays pris en charge sur vw.cubictelcom.com. Sinon, il est possible d'utiliser les radios Web et hybrides ainsi que le streaming sur un terminal mobile (p. ex. un smartphone) avec fonction de point d'accès Wi-Fi mobile. Dans ce cas, les services en question sont uniquement disponibles avec un contrat de téléphonie mobile existant ou conclu séparément entre vous et votre fournisseur de téléphonie mobile et uniquement dans la couverture du réseau mobile fourni.

Selon votre tarif de téléphonie mobile et notamment lors de l'utilisation à l'étranger, l'envoi et la réception de paquets de données provenant d'Internet peut engendrer des frais supplémentaires (p. ex. frais d'itinérance). Un smartphone équipé d'un système d'exploitation iOS ou Android, une carte SIM avec option données et un contrat de téléphonie mobile existant ou à conclure séparément avec votre fournisseur de téléphonie mobile sont nécessaires pour l'utilisation de l'application gratuite VW Connect.

La disponibilité des services de VW Connect et VW Connect Plus mentionnés dans les packs peut varier selon le pays. Les services sont disponibles pendant la durée contractuelle convenue et peuvent être soumis à des modifications de contenu ou configurés pendant la durée concernée. Pour plus d'informations, consultez le site portal.volkswagen-we.com ou votre partenaire Volkswagen ou Volkswagen Véhicules Utilitaires. Les informations relatives aux conditions tarifaires de téléphonie mobile sont disponibles chez votre fournisseur de téléphonie mobile.

Servizi VW Connect.

Per utilizzare i servizi VW Connect dovete avere un account Volkswagen ID e inserire nome utente e password per accedere a VW Connect. Occorre inoltre stipulare con Volkswagen AG un apposito contratto online VW Connect o VW Connect Plus. Con VW Connect Plus dovete registrare la vettura alla pagina www.portal.volkswagen-we.com entro 90 giorni dalla consegna del veicolo per poter utilizzare gratuitamente i servizi per l'intero periodo concordato. I servizi online mobili di VW Connect possono essere utilizzati tramite una connessione internet integrata. I costi dei dati correlati all'utilizzo in Europa nell'ambito della copertura di rete sono assunti da Volkswagen AG, fatta eccezione per i servizi «streaming e internet». Per l'utilizzo dei servizi «streaming e internet» e dell'hotspot wi-fi è possibile acquistare a pagamento pacchetti dati dal partner esterno di telefonia mobile «Cubic Telecom», da utilizzare entro l'area di copertura della rete in numerosi Paesi dell'UE. Per informazioni sui prezzi e sui Paesi inclusi consultare il link: vw.cubictelcom.com. In alternativa, i servizi di web radio, hybrid radio e streaming media possono essere utilizzati attraverso un dispositivo mobile (ad esempio uno smartphone) con funzione di hotspot wi-fi. In tal caso i relativi servizi sono disponibili solo con un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipulare a parte tra voi e il vostro provider di telefonia mobile, solo entro la copertura di rete mobile corrispondente.

A seconda della tariffa di telefonia mobile e in particolare all'estero, la ricezione di pacchetti dati da internet può generare costi aggiuntivi (ad esempio tariffe di roaming). Per utilizzare l'app gratuita VW Connect è necessario disporre di uno smartphone con sistema operativo iOS o Android compatibile e di una scheda SIM con opzione dati sulla base di un contratto di telefonia mobile già in essere o da stipularsi separatamente tra voi e il vostro operatore di telefonia mobile.

La disponibilità dei singoli servizi descritti nei pacchetti di VW Connect e VW Connect Plus può variare a seconda del Paese. I servizi sono disponibili per l'intero periodo di validità del contratto concordato, durante il quale possono essere previste o apportate eventuali modifiche di contenuto. Per maggiori informazioni si prega di consultare l'indirizzo portal.volkswagen-we.com o di rivolgersi al proprio partner Volkswagen o partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Per ottenere informazioni relative alle vostre tariffe di telefonia mobile vi preghiamo di contattare il vostro operatore.

Gewichte · Poids · Pesì

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Zul. Gesamtgewicht kg Poids total adm. kg Peso totale amm. kg	Leergewicht kg minimum ¹⁾ Poids à vide kg minimal ¹⁾ Peso a vuoto kg minimo ¹⁾	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h kg Charge sur essieu adm. av/ar kg Carico ammissibile sull'asse an/po kg	Anhängelast ²⁾ Poids remorquable ²⁾ Peso rimorchiabile ²⁾	Gesamtzuggewicht ³⁾ Poids de l'ensemble ³⁾ Peso convoglio ³⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	---	--	---	--	---	---

Caddy

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	2150	1583	642	1070/1110	1400	3550	SBBS4CT
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2150	1617	608	1100/1110	1500	3650	SBBS5CT
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	2425	1874	626	1180/1280	1500	3925	SBBS6CT
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	2220	1660	635	1130/1130	1500	3720	SBBS24CT
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2250	1697	628	1170/1130	1500	3750	SBBS55CT

Caddy Maxi

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	2350	1689	736	1110/1280	1300	3650	SBJS4CT
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2350	1722	703	1150/1270	1400	3750	SBJS5CT
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	2560	1978	657	1240/1410	1500	4000	SBJS6CT
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	2450	1767	758	1180/1290	1400	3850	SBJS24CT
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2450	1799	726	1220/1280	1500	3950	SBJS55CT

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	75

¹⁾ Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90% Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung. Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar. Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur. Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide. La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule. Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%. Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

²⁾ Anhängelast gebremst bei 12% Steigung
Maximale Anhängelast, resp. Zuggesamtgewicht nur in Zusammenhang mit den erforderlichen Anhängervorrichtungen oder Vorbereitungen.
Poids remorquable freiné, pente 12%
Charge remorquable maximale ou poids total tracté uniquement en fonction des dispositifs de remorquage et des préparations nécessaires.
Peso rimorchiabile frenato con salita die 12%
Carico trainato massimo, risp. carico complessivo solo in relazione ai dispositivi di traino o alle predisposizioni necessarie.

³⁾ Zulässiges Gesamtgewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

Gewichte · Poids · Pesì

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Zul. Gesamtgewicht kg Poids total adm. kg Peso totale amm. kg	Leergewicht kg minimum ¹⁾ Poids à vide kg minimal ¹⁾ Peso a vuoto kg minimo ¹⁾	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h kg Charge sur essieu adm. av/ar kg Carico ammissibile sull'asse an/po kg	Anhängelast ²⁾ Poids remorquable ²⁾ Peso rimorchiabile ²⁾	Gesamtzuggewicht ³⁾ Poids de l'ensemble ³⁾ Peso convoglio ³⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	---	--	---	--	---	---

Caddy Life

1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2150	1632	593	1100/1110	1500	3650	SBBKS5CF
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	2425	1885	615	1180/1280	1500	3925	SBBKR6CF
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	2220	1676	619	1130/1130	1500	3720	SBBK24CF
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2250	1712	613	1170/1130	1500	3750	SBBK55CF

Caddy Life Maxi

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	2350	1700	725	1110/1280	1300	3650	SBJKS4CF
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2350	1733	692	1150/1270	1400	3750	SBJKS5CF
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	2560	1986	649	1240/1410	⁴⁾	⁴⁾	SBJKR6CF
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2450	1810	715	1220/1280	1500	3950	SBJK55CF

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	75

¹⁾ Das angegebene Fahrzeuleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90% Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung.

Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar.

Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur.

Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide.

La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule.

Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%.

Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

²⁾ Anhängelast gebremst bei 12% Steigung

Maximale Anhängelast, resp. Zuggesamtgewicht nur in Zusammenhang mit den erforderlichen Anhängervorrichtungen oder Vorbereitungen.

Poids remorquable freiné, pente 12%

Charge remorquable maximale ou poids total tracté uniquement en fonction des dispositifs de remorquage et des préparations nécessaires.

Peso rimorchiabile frenato con salita die 12%

Carico trainato massimo, risp. carico complessivo solo in relazione ai dispositivi di traino o alle predisposizioni necessarie.

³⁾ Zulässiges Gesamtgewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

⁴⁾ Werte liegen nicht vor/Valeurs non disponibles/Valori non disponibili

Gewichte · Poids · Pesì

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Zul. Gesamtgewicht kg Poids total adm. kg Peso totale amm. kg	Leergewicht kg minimum ¹⁾ Poids à vide kg minimal ¹⁾ Peso a vuoto kg minimo ¹⁾	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h kg Charge sur essieu adm. av/ar kg Carico ammissibile sull'asse an/po kg	Anhängelast ²⁾ Poids remorquable ²⁾ Peso rimorchiabile ²⁾	Gesamtzuggewicht ³⁾ Poids de l'ensemble ³⁾ Peso convoglio ³⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	---	--	---	--	---	---

Caddy Style

1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2150	1643	582	1100/1110	1500	3650	SBBH55CY
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	2425	1895	605	1180/1280	1500	3925	SBBHR6CY
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2250	1723	602	1170/1130	1500	3750	SBBH55CY

Caddy Style Maxi

1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2350	1744	681	1150/1270	1400	3750	SBJHS5CY
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	2560	1992	643	1240/1410	⁴⁾	⁴⁾	SBJHR6CY
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2450	1822	703	1220/1280	1500	3950	SBJH55CY

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	75

¹⁾ Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90% Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung.

Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar.

Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur.

Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide.

La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule.

Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%.

Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

²⁾ Anhängelast gebremst bei 12% Steigung

Maximale Anhängelast, resp. Zuggesamtgewicht nur in Zusammenhang mit den erforderlichen Anhängervorrichtungen oder Vorbereitungen.

Poids remorquable freiné, pente 12%

Charge remorquable maximale ou poids total tracté uniquement en fonction des dispositifs de remorquage et des préparations nécessaires.

Peso rimorchiabile frenato con salita die 12%

Carico trainato massimo, risp. carico complessivo solo in relazione ai dispositivi di traino o alle predisposizioni necessarie.

³⁾ Zulässiges Gesamtgewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

⁴⁾ Werte liegen nicht vor/Valeurs non disponibles/Valori non disponibili

Gewichte · Poids · Pesì

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rapports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Zul. Gesamtgewicht kg Poids total adm. kg Peso totale amm. kg	Leergewicht kg minimum ¹⁾ Poids à vide kg minimal ¹⁾ Peso a vuoto kg minimo ¹⁾	Nutzlast kg max. Charge utile kg max. Carico utile kg max.	Zul. Achslast v/h kg Charge sur essieu adm. av/ar kg Carico ammissibile sull'asse an/po kg	Anhängelast ²⁾ Poids remorquable ²⁾ Peso rimorchiabile ²⁾	Gesamtzuggewicht ³⁾ Poids de l'ensemble ³⁾ Peso convoglio ³⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	---	--	---	--	---	---

Caddy California

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	2150	1614	611	1070/1110	1400	3550	SBBS4CC
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2150	1648	577	1100/1110	1500	3650	SBBS5CC
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	2220	1687	608	1130/1130	1500	3720	SBBS24CC
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2250	1723	602	1170/1130	1500	3750	SBBS55CC

Caddy California Maxi

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	2220	1670	625	1110/1160	1400	3620	SBJS4CC
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	2220	1703	592	1150/1150	1500	3720	SBJS5CC
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	2300	1743	632	1180/1160	1500	3800	SBJS24CC
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	2300	1775	600	1220/1150	1500	3800	SBJS55CC

Dachlast in kg Charge de toit en kg Carico sul tetto in kg	100
Stützlast in kg Charge attelage en kg Carico appoggio in kg	75

¹⁾ Das angegebene Fahrzeugleergewicht beinhaltet 68 kg für den Fahrer, 7 kg für das Gepäck, alle Betriebsflüssigkeiten und 90% Tankfüllung, ermittelt nach RL 92/21/EWG oder RL 97/27/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung. Ausstattungen bzw. Ausstattungslinien können das Leergewicht beeinflussen. Die tatsächliche Nutzlast eines Fahrzeugs, die sich aus der Differenz zwischen zulässigem Gesamtgewicht und Leergewicht errechnet, ist daher nur durch Wiegen des individuellen Fahrzeugs ermittelbar. Le poids à vide indiqué pour le véhicule comprend 68 kg pour le conducteur, 7 kg pour les bagages, tous les fluides de fonctionnement et 90% du réservoir de carburant, déterminé selon la directive 92/21/CEE ou la directive 97/27/CEE dans la version actuellement en vigueur. Les équipements respectivement les lignes d'équipement peuvent influencer le poids à vide. La charge utile effective d'un véhicule, se calculant par la différence entre le poids total autorisé et le poids à vide, ne peut donc être déterminée qu'en pesant individuellement chaque véhicule. Il peso a vuoto del veicolo indicato, rilevato secondo la direttiva 92/21/CEE o la direttiva 97/27/CEE nella versione attualmente in vigore, comprende 68 kg per il conducente, 7 kg per i bagagli, tutti i fluidi per veicoli e un serbatoio pieno al 90%. Dotazioni o linee d'equipaggiamento possono influire sul peso a vuoto. Il carico utile effettivo di un veicolo, calcolato dalla differenza tra il peso complessivo ammissibile e il peso a vuoto, è rilevabile solamente pesando un singolo veicolo.

²⁾ Anhängelast gebremst bei 12% Steigung
Maximale Anhängelast, resp. Zuggesamtgewicht nur in Zusammenhang mit den erforderlichen Anhängervorrichtungen oder Vorbereitungen.
Poids remorquable freiné, pente 12%
Charge remorquable maximale ou poids total tracté uniquement en fonction des dispositifs de remorquage et des préparations nécessaires.
Peso rimorchiabile frenato con salita die 12%
Carico trainato massimo, risp. carico complessivo solo in relazione ai dispositivi di traino o alle predisposizioni necessarie.

³⁾ Zulässiges Gesamtgewicht bei 12% Steigung · Poids de l'ensemble, pente 12% · Peso convoglio con salita del 12%

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consumation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ²⁾ Équivalent essence ²⁾ Equivalenti benzina ²⁾	CO ₂ -Emission g/km ³⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ g/km ³⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ¹⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.4 – 6.9	6.4 – 6.9	146 – 156	30 – 32	E – F	SBBT54CT
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.5 – 7.0	6.5 – 7.0	149 – 160	30 – 32	F – F	SBBT55CT
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	Euro 6ea	1.7 – 1.9	4.8 – 5.1	138 – 146	24 – 25	C – D	SBBTR6CT
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	Euro 6eb	5.3 – 5.7	5.8 – 6.3	138 – 149	23 – 25	E – E	SBBT24CT
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.5 – 5.8	6.1 – 6.4	143 – 152	24 – 25	E – E	SBBT55CT

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEe, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marce Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consumation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ²⁾ Équivalent essence ²⁾ Equivalenti benzina ²⁾	CO ₂ -Emission g/km ³⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ g/km ³⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ¹⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	--	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy Life

1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.5 – 7.0	6.5 – 7.0	149 – 160	30 – 32	F – F	SBBKS5CF
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	Euro 6ea	1.7 – 1.9	4.8 – 5.1	138 – 146	24 – 25	C – D	SBBKR6CF
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	Euro 6eb	5.3 – 5.7	5.8 – 6.3	139 – 149	23 – 25	E – E	SBBK24CF
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.5 – 5.8	6.1 – 6.4	143 – 152	24 – 25	E – E	SBBK55CF

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahr situation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEe, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consumation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ¹⁾ Équivalent essence ¹⁾ Equivalenti benzina ¹⁾	CO ₂ -Emission g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ g/km ¹⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ¹⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy Style

1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.6 – 7.0	6.6 – 7.0	150 – 160	30 – 32	F – F	SBBH55CY
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	Euro 6ea	1.8 – 1.9	5.0 – 5.1	140 – 146	24 – 25	D – D	SBHR6CY
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.5 – 5.8	6.1 – 6.4	145 – 152	24 – 25	E – E	SBBH55CY

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrtsituation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OECE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OECE, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consumation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ²⁾ Équivalent essence ²⁾ Equivalenti benzina ²⁾	CO ₂ -Emission g/km ³⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ g/km ³⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ¹⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy California

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.5 – 6.8	6.5 – 6.8	148 – 155	30 – 31	F – F	SBBT54CC
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.6 – 6.9	6.6 – 6.9	150 – 158	30 – 32	F – F	SBBT55CC
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	Euro 6eb	5.3 – 5.6	5.8 – 6.2	140 – 148	23 – 24	E – E	SBBT24CC
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.5 – 5.8	6.1 – 6.4	144 – 151	24 – 25	E – E	SBBT55CC

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEe, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consumation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ²⁾ Équivalent essence ²⁾ Equivalenti benzina ²⁾	CO ₂ -Emission g/km ³⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ g/km ³⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ¹⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy Maxi

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.5 – 6.9	6.5 – 6.9	149 – 158	30 – 32	F – F	SBJTS4CT
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.6 – 7.1	6.6 – 7.1	151 – 161	30 – 33	F – F	SBJTS5CT
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	Euro 6ea	1.8 – 2.0	5.0 – 5.3	140 – 149	24 – 26	D – D	SBJTR6CT
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	Euro 6eb	5.4 – 5.7	5.9 – 6.3	141 – 151	24 – 25	E – E	SBJT24CT
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.5 – 5.9	6.1 – 6.5	145 – 154	24 – 26	E – F	SBJT55CT

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OECE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OECE, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marcie Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consumation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ²⁾ Équivalent essence ²⁾ Equivalenti benzina ²⁾	CO ₂ -Emission g/km ³⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ g/km ³⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ¹⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ¹⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	---	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy Life Maxi

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.5 – 6.9	6.5 – 6.9	148 – 158	30 – 32	F – F	SBJKS4CF
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.6 – 7.1	6.6 – 7.1	151 – 161	30 – 33	F – F	SBJKS5CF
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	Euro 6ea	1.8 – 2.0	5.0 – 5.3	142 – 149	24 – 26	D – D	SBJKR6CF
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.5 – 5.9	6.1 – 6.5	145 – 154	24 – 26	E – F	SBJK55CF

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahrsituation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEe, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Treibstoff-Normverbrauch · Consommation normalisée · Consumo normalizzato l/100km

Motor Moteur Motore	Getriebe Gänge Antrieb Batterie PHEV (net.) Boîte de vitesses Rappports Roues motrices Batterie PHEV (net.) Cambio Marce Trazione Batteria PHEV (net.)	kW/PS kW/ch kW/CV	Abgasnorm Norme antipollution Norma antinquinamento	Verbrauch kombiniert ¹⁾ Consomation mixte ¹⁾ Consumo combinato ¹⁾	Benzinäquivalente ²⁾ Équivalent essence ²⁾ Equivalenti benzina ²⁾	CO ₂ -Emission g/km ³⁾ Émissions de CO ₂ en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ g/km ³⁾	CO ₂ -Emission aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung g/km ¹⁾ Émissions de CO ₂ issues de la production de carburant et/ou d'électricité en g/km ³⁾ Emissione die CO ₂ dalla produzione di carburante e/o elettricità g/km ³⁾	Energieeffizienz-Kategorie ¹⁾ Catégorie de rendement énergétique ¹⁾ Categorie d'efficienza energetica ¹⁾	Modellcode Code modèle Codice modello
---------------------------	--	-------------------------	---	--	--	--	--	---	---

Caddy Style Maxi

1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.7 – 7.1	6.7 – 7.1	152 – 161	31 – 33	F – F	SBJHS5CY
1.5-I-TSI eHybrid	DSG 6 Front · Avant · Anteriore 19.7 kWh	110/150	Euro 6ea	1.8 – 2.0	5.0 – 5.3	142 – 149	24 – 26	D – D	SBJHR6CY
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.6 – 5.9	6.2 – 6.5	146 – 154	24 – 26	E – F	SBJHS5CY

Caddy California Maxi

1.5-I-TSI	man 6 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.6 – 6.8	6.6 – 6.8	150 – 154	30 – 31	F – F	SBJTS4CC
1.5-I-TSI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	85/116	Euro 6eb	6.7 – 6.9	6.7 – 6.9	152 – 157	31 – 32	F – F	SBJTS5CC
2.0-I-TDI	man 6 Front · Avant · Anteriore	75/102	Euro 6eb	5.4 – 5.6	5.9 – 6.2	142 – 146	24 – 24	E – E	SBJT24CC
2.0-I-TDI	DSG 7 Front · Avant · Anteriore	90/122	Euro 6eb	5.6 – 5.7	6.2 – 6.3	146 – 150	24 – 25	E – E	SBJT55CC

¹⁾ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren «Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure» (WLTP) ermittelt. WLTP ist ein realistischeres Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen und die nach WLTP ermittelten Angaben ermöglichen den Vergleich von Fahrzeugen. Allfällige Reichweitenangaben wurden ebenfalls nach WLTP ermittelt. In der Praxis können Verbrauchs- und Emissionswerte sowie Reichweiten je nach Fahrstil, Witterungs- und Verkehrsbedingungen, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem, sofern vorhanden, die Verwendung von energiesparenden Fahrzeugeinstellungen (bspw. Eco-Modus o.ä.) zur Schonung der Ressourcen.

Bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb sind die elektrische Maximalleistung und die Beschleunigung, welche mit der angegebenen elektrischen Maximalleistung ermittelt werden (für Modelle mit Allradantrieb: Maximalleistung ermittelt gemäss UN-GTR.21), bei möglichst hohem Ladezustand und optimalem Betriebtemperaturbereich der Hochvoltbatterie verfügbar. Die in der individuellen Fahr situation zur Verfügung stehende Leistung und Reichweite ist abhängig von variablen Faktoren wie z.B. Aussentemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand oder physikalische Alterung der Hochvoltbatterie.

Damit Energieverbräuche unterschiedlicher Antriebsformen (Benzin, Diesel, Gas, Strom, usw.) vergleichbar sind, werden sie zusätzlich als sogenannte Benzinäquivalente (Masseinheit für Energie) ausgewiesen. CO₂ ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas. CO₂-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 111 g/km (WLTP). CO₂-Zielwert der in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 93.6 g/km (WLTP). Die Angaben für ein Fahrzeug können von den zulassungsrelevanten Daten nach der individuellen Einzelfahrzeuggenehmigung abweichen. Energieeffizienz-Kategorie nach dem neuem Berechnungsverfahren gemäss Anhang 4.1 EnEV, gültig ab 01.01.2023. Informationen zur Energieetikette für Personenwagen finden Sie unter Bundesamt für Energie BFE.

Les valeurs de consommation et d'émissions indiquées ont été déterminées selon les procédés de mesure « Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure » (WLTP) prescrits par la loi. WLTP est une procédure de test plus réaliste pour la mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ et les indications déterminées selon WLTP permettent de comparer les véhicules. Les éventuelles indications d'autonomie mentionnées ont également été déterminées selon la norme WLTP. Dans la pratique, les valeurs de consommation et d'émission ainsi que l'autonomie peuvent varier considérablement en fonction du style de conduite, des conditions météorologiques et de circulation, de la charge utile, de la topographie et de la saison. Nous recommandons en outre, si vous en disposez, d'utiliser des réglages de véhicule permettant d'économiser l'énergie (p. ex. mode Eco ou autre) afin de préserver les ressources.

Pour les véhicules à propulsion électrique, la puissance maximale et l'accélération, qui sont déterminées par la puissance maximale indiquée (pour les modèles à traction intégrale, la puissance maximale est déterminée par la norme UN-GTR.21), sont disponibles avec le niveau de charge le plus élevé possible et pour une fourchette optimale de températures de fonctionnement de la batterie haute tension. La puissance et l'autonomie disponible selon la situation de conduite de chacun dépendent de facteurs variables tels que la température extérieure ou la température, les états de charge et de conditionnement ou le vieillissement physique de la batterie haute tension.

Pour que les consommations d'énergie de différents types de propulsion (essence, diesel, gaz, courant électrique, etc.) soient comparables, elles sont également indiquées sous forme d'équivalents essence (unité de mesure énergétique). Le CO₂ est le principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement climatique. Valeur moyenne des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 111 g/km (WLTP). Valeur cible des émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 93.6 g/km (WLTP). Les données indiquées pour un véhicule peuvent différer des données d'immatriculation conformément à l'homologation de véhicule individuel.

Catégorie de rendement énergétique selon la nouvelle méthode de calcul conformément à l'annexe 4.1 de l'OEEE et valable dès le 1^{er} janvier 2023. Vous trouverez des informations sur l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme sur le site de l'Office fédéral de l'énergie OFEN.

I valori indicati per i consumi e le emissioni sono stati determinati in conformità alle procedure di misurazione „Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure“ (WLTP) prescritte dalla legge. WLTP è un metodo di prova più realistico per la misurazione del consumo di carburante e delle emissioni di CO₂ e le indicazioni determinati in base alla WLTP consentono di confrontare i veicoli. Anche i valori di autonomia indicati sono stati determinati in base alla WLTP. In pratica, i valori di consumo di carburante e di emissioni e l'autonomia possono variare in modo significativo a seconda dello stile di guida, delle condizioni atmosferiche e di traffico, del carico utile, della topografia e del periodo dell'anno. Si consiglia inoltre di utilizzare, se disponibili, le impostazioni di risparmio energetico del veicolo (ad es. modalità Eco o simili) per risparmiare risorse.

Per i veicoli a trazione elettrica la potenza elettrica massima e l'accelerazione, determinate con la potenza elettrica massima specificata (per i modelli con trazione integrale: potenza massima determinata secondo UN-GTR.21), sono disponibili con stato di carica massimo possibile e intervallo della temperatura di esercizio ottimale della batteria ad alta tensione. La potenza e l'autonomia disponibile nella specifica situazione di guida dipendono da fattori variabili, quali la temperatura esterna, la temperatura, lo stato di carica e di condizionamento o l'invecchiamento fisico della batteria ad alta tensione.

Per poter confrontare i consumi energetici delle diverse tipologie di propulsione (benzina, diesel, gas, energia elettrica ecc.), il consumo viene espresso anche nei cosiddetti equivalenti benzina (unità di misura per l'energia). Il CO₂ è il gas serra principale responsabile del surriscaldamento terrestre. Valore medio di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 111 g/km (WLTP). Valore obiettivo di CO₂ di tutti i modelli di veicoli commercializzati in Svizzera: 93.6 g/km (WLTP). I dati di un veicolo possono discostarsi dai dati rilevanti ai fini dell'immatricolazione in base all'autorizzazione specifica per il singolo veicolo.

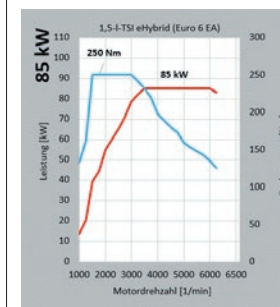
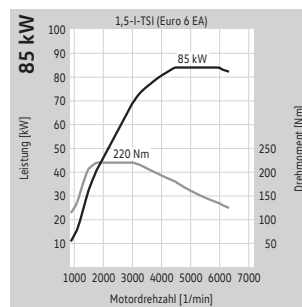
Categoria di efficienza energetica secondo il nuovo metodo di calcolo in base all'appendice 4.1 dell'OEEe, valido a decorrere dall'1.1.2023. Ulteriori informazioni sull'etichetta energia per le autovetture sono disponibili presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Motor • Moteur • Motore

Ottomotor • Moteur essence • Motore a benzina

1.5 TSI (85 kW/116 PS)
1.5 TSI (85 kW/116 ch)
1.5 TSI (85 kW/116 CV)

1.5 TSI eHybrid (110 kW/150 PS)
1.5 TSI eHybrid (110 kW/150 ch)
1.5 TSI eHybrid (110 kW/150 CV)



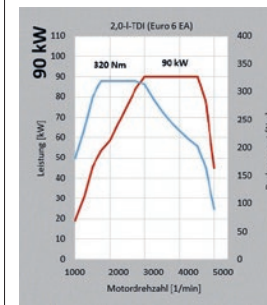
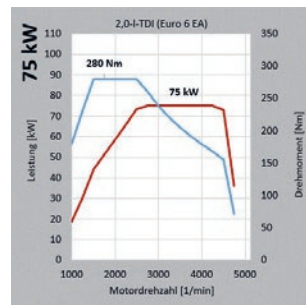
Einspritzung/Aufladung Injection/Suralimentation Iniezione/sovralimentazione	Direkteinspritzung/Turbolader Injection directe/Suralimentation par turbocompresseur Iniezione diretta/turbocompressore	Direkteinspritzung/Turbolader Injection directe/Suralimentation par turbocompresseur Iniezione diretta/turbocompressore
Zylinder • cylindres • cilindri	4	4
Hubraum cm ³ • Cylindrée cm ³ • Cilindrata cm ³	1498	1498
Leistung, kW bei Drehzahl, min ⁻¹ • Puissance, kW pour un régime de tr/min ⁻¹ • Potenza, kW a giri/min ⁻¹	85 / 4500 – 6000	85 / 3500
Drehmoment, max., Nm/Drehzahl, min ⁻¹ Couple max., Nm/régime tr/min ⁻¹ Coppia max., Nm/giri/min ⁻¹	220 / 1750 – 3000	250 / 1500 – 3000
EU-Abgasvorschrift • Norme anti-pollution UE • Norma sui gas di scarico EU	Euro 6eb	Euro 6eb
6-Gang-Schaltgetriebe • boîte manuelle 6 vitesses • cambio manuale a 6 marce	●	–
6-Gang-DSG • boîte DSG 6 rapports • DSG a 6 rapporti	–	●
7-Gang-DSG • boîte DSG 7 rapports • DSG a 7 rapporti	●	–
Frontantrieb • Traction avant • Trazione anteriore	●	●
Kraftstoffart • Type de carburant • Tipo di carburante	bleifrei / sans plomb / senza piombo	bleifrei / sans plomb / senza piombo

Motor • Moteur • Motore

Dieselmotoren • Moteurs diesel • Motori diesel

2.0 TDI (75 kW/102 PS) SCR/AdBlue®
2.0 TDI (75 kW/102 ch) SCR/AdBlue®
2.0 TDI (75 kW/102 CV) SCR/AdBlue®

2.0 TDI (90 kW/122 PS) SCR/AdBlue®
2.0 TDI (90 kW/122 ch) SCR/AdBlue®
2.0 TDI (90 kW/122 CV) SCR/AdBlue®



Einspritzung/Aufladung
Injection/Suralimentation
Iniezione/sovralimentazione

Common-Rail-Direkteinspritzung/
Turbolader
Injection directe Common-Rail /
Suralimentation par turbocompresseur
Iniezione diretta common rail/
turbocompressore

Common-Rail-Direkteinspritzung/
Turbolader
Injection directe Common-Rail /
Suralimentation par turbocompresseur
Iniezione diretta common rail/
turbocompressore

Zylinder • cylindres • cilindri

4

4

Hubraum cm³ • Cylindrée cm³ • Cilindrata cm³

1968

1968

Leistung, kW bei Drehzahl, min⁻¹ • Puissance, kW pour un régime de tr/min⁻¹ • Potenza, kW a giri/min⁻¹

75 / 2750 – 4400

75 / 2750 – 4250

Drehmoment, max., Nm/Drehzahl, min⁻¹

Couple max., Nm/régime tr/min⁻¹

Coppia max., Nm/giri/min⁻¹

280 / 1500 – 2500

280 / 1500 – 2500

EU-Abgasvorschrift • Norme anti-pollution UE • Norma sui gas di scarico EU

Euro 6eb

Euro 6eb

6-Gang-DSG • boîte DSG 6 rapports • DSG a 6 rapporti

●

●

Frontantrieb • Traction avant • Trazione anteriore

●

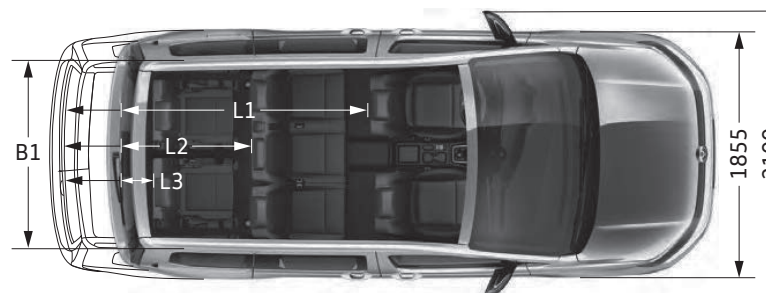
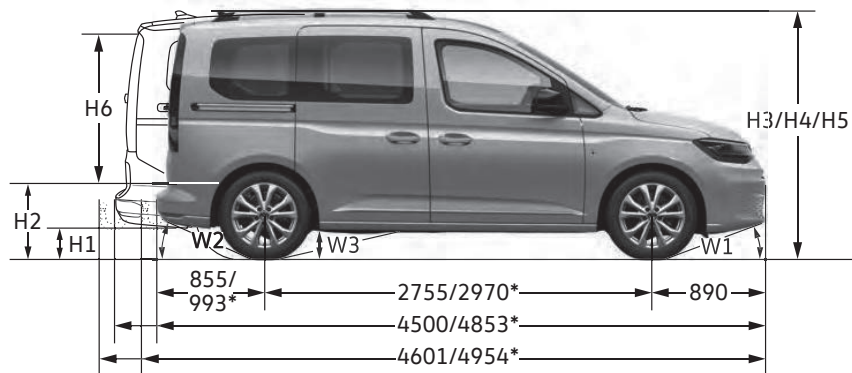
●

Kraftstoffart • Type de carburant • Tipo di carburante

Diesel

Diesel

Abmessungen · Dimensions · Dimensioni



* Werte gelten für Caddy Maxi / Valeurs pour Caddy Maxi / Valori per Caddy Maxi

		Caddy	Caddy Maxi
H1	Bodenfreiheit (gemessen unter der Motorabschirmung); Garde au sol (mesurée sous le blindage du moteur); Altezza dal suolo (misurata fino alla protezione del motore)	(mm) 144	143
H2	Ladekante über Standebene; Seuil de chargement au-dessus du plan de niveau; Altezza della soglia di carico	(mm) 562	563
H3/H4/H5	Fahrzeughöhe / mit Dachreling (optional) / mit Antenne (optional); Hauteur du véhicule / avec barres de toit (en option) / avec antenne (en option); Altezza del veicolo / con reling sul tetto (opzionale) / con antenna (opzionale)	(mm) 1798/1832/1833	1800/1836/1835
H6	Ladehöhe; Hauteur de chargement; Altezza di carico	(mm) 1200	1211
W1/W2	Böschungswinkel, vorn / hinten; Angle d'attaque, avant / arrière; Angolo di attacco, anteriore / posteriore	(°) 14,2/ 19,3	14,7/ 15,9
W3	Rampenwinkel; Angle de rampe; Angolo di rampa	(°) 12,9	11,8
	Fahrzeugbreite / mit Aussenspiegeln; Largeur du véhicule / avec rétroviseur extérieur; Larghezza del veicolo / con specchio esterno	(mm) 1855/2100	1855/2100
	Seitliche Schiebetüren, Breite x Höhe; Portes latérales coulissantes, largeur x hauteur; Porte scorrevoli laterali, larghezza x altezza	(mm) 701 x 1072	844 x 1072
	Hecköffnung, mit Heckklappe / mit Flügeltüren (optional), Breite x Höhe; Ouverture arrière, avec hayon / avec portes battantes (en option), largeur x hauteur; Apertura posteriore con portellone posteriore / con porte a battente (opzionale) larghezza x altezza	(mm) 1185 x 1122/1185 x 1098	1185 x 1122/1185 x 1098
	Lade-/Gepäckraumbreite, min. / max.; Largeur de la cale à cargaison min. / max.; Larghezza della stiva di carico min./max.	(mm) 1185/1185	1185/1185
	Gepäckraumbodenlänge, hinter 1./2./3. Sitzreihe/ Longueur du plancher de coffre derrière les rangées de sièges 1, 2, 3/ Lunghezza del pavimento del bagagliaio, dietro la 1 ^a /2 ^a /3 ^a fila di sedili	(mm) 1913/1100/317	2265/1452/629
	Lade-/Gepäckraumvolumen hinter der 1. Sitzreihe (2. Sitzreihe entnommen), max. / hinter der 2. Sitzreihe, max. / hinter der 3. Sitzreihe (optional), bis Oberkante Lehne; Volume du coffre à bagages derrière la 1 ^{ère} rangée de sièges (2 ^{ème} rangée de sièges supprimée), max. / derrière la 2 ^e rangée de sièges, max. / derrière la 3 ^e rangée de sièges (facultatif), jusqu'au bord supérieur du dossier; Volume del vano bagagli dietro la 1 ^a fila di sedili (2 ^a fila di sedili rimossa), max. dietro la seconda fila di sedili, max. / dietro la terza fila di sedili (opzionale), fino al bordo superiore dello schienale	(l) 2556/ 1213/191	3105/ 1720/446
	Minimaler Wendekreis, ca.; Rayon de braquage minimal, env.; Diametro minimo di sterzata, ca.	(m) 11,4	12,1

Garantie – VanCare



Unser Rundumservice für laufenden Erfolg.

Wer mobil bleiben will, kann sich keinen Stillstand leisten. Das umfassende Dienstleistungspaket VanCare wird diesem Anspruch vollauf gerecht. Denn die Synthese aus erstklassigen Fahrzeugen und zuverlässigem Service heisst individuelle Mobilität – und die wollen wir Ihnen gewährleisten. Zusammen mit unseren Servicepartnern in der ganzen Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein und der AMAG Leasing AG kümmern wir uns um Reparatur, Wartung und Leasingangebote bis hin zu gewünschten Gebrauchtwagensicherheiten und Anschlussgarantien. Informieren Sie sich bei Ihrem Partner für Volkswagen Nutzfahrzeuge über die gewünschten VanCare Dienstleistungen.

Bei jedem Neuwagen von Volkswagen Nutzfahrzeuge mit dabei.

- **Neuwagen-Garantie:** 2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung
- **Anschlussgarantie:** 3 Jahre bis max. 200'000 km
- **HV-Batterie:** 8 Jahre oder 160'000 km (mindestens 70% der Netto-Kapazität)
- **Garantie gegen Karosserie-Durchrostung:** 12 Jahre
- **Garantie gegen Lackmangel:** 3 Jahre
- **Kostenlose Mobilitätsversicherung:** ein Autoleben lang
- **Niedrige Servicekosten:** LongLife-Betrieb nach Service-Intervall-Anzeige

Totalmobil – Die kostenlose Mobiliarversicherung

Die Totalmobil Hilfeleistung erhalten Sie 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr.

Die kostenlose Totalmobil Mobilitätsversicherung gilt für Neufahrzeuge und erneuert sich von Service zu Service, wenn die Serviceintervalle gemäss Hersteller/Importeur eingehalten werden und die Servicearbeiten beim offiziellen Servicepartner Ihres Fahrzeuges in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein ausgeführt werden.

Volkswagen Nutzfahrzeuge Versicherung

Sorgenfrei Auto fahren. Ob Haftpflicht, Teilkasko, Kollisionskasko, Parkschaden oder Unfallversicherung für Insassen – die Volkswagen Versicherung ist die Antwort, damit Sie bei Ihrer Mobilität auf Nummer sicher gehen.

Service / ServicePLUS – Wartung, Verschleiss und Flüssigkeit

Ist ein Service fällig oder muss etwas ersetzt werden? Wir übernehmen alle Arbeiten im Rahmen von Wartung und Verschleiss gemäss Herstellervorschriften.

LeasingPLUS

LeasingPLUS sind Dienstleistungspakete, mit denen Sie Fixkosten, die im Laufe des Leasings ohnehin anfallen, direkt in Ihre Rate miteinschliessen können. Unsere Dienstleistungspakete reichen von Servicekosten über Reifenersätze, deren Einlagerung und Wechsel bis hin zur Ersatzmobilität oder Versicherungsleistungen. Damit sparen Sie nicht nur Zeit und Geld, Sie profitieren auch von einer attraktiven Reduktion des Leasingzinssatzes.

ReifenGarantie

Beim Kauf Ihrer neuen Reifen beim Volkswagen Nutzfahrzeuge Servicepartner gibt es die Reifengarantie – kostenlos dazu. Sie gilt für alle definierten Reifen von ausgewählten Reifenherstellern, 24 Monate lang ab Kaufdatum.

Garantie – VanCare



Notre offre de services complète pour un succès constant.

Si vous voulez rester mobile, vous ne pouvez pas vous en remettre à l'inaction. Le pack de services complet VanCare répond pleinement à cette exigence. En effet, la synthèse de véhicules de première qualité et d'un service fiable a pour nom «mobilité individuelle», et nous tenons à vous la garantir. En collaboration avec nos partenaires de service dans la Suisse entière et dans la principauté de Liechtenstein et AMAG Leasing SA, nous nous occupons de la réparation, de l'entretien et des formules de leasing, sans oublier les garanties désirées pour les véhicules d'occasion et les prolongations de garantie.

Informez-vous auprès de votre partenaire Volkswagen Véhicules Utilitaires sur les services VanCare dont vous avez besoin.

À vos côtés pour tout véhicule neuf de Volkswagen Véhicules Utilitaires.

- **Garantie pour les véhicules neufs:** 2 ans, kilométrage illimité
- **Prolongation de garantie:** 3 ans, jusqu'à 200'000 km max.
- **Batterie HT:** 8 ans ou 160'000 km (au moins 70% de la capacité nette)
- **Garantie contre la perforation de la carrosserie par la corrosion:** 12 ans
- **Garantie contre tout défaut de peinture:** 3 ans
- **Assurance mobilité gratuite:** durant toute la vie de la voiture
- **Frais de service réduits:** fonctionnement LongLife selon les intervalles d'entretien affichés

Totalmobil: l'assurance mobilité gratuite

L'assistance Totalmobil est à votre service 24 heures sur 24 et 365 jours par an.

L'assurance mobilité gratuite Totalmobil est valable pour les véhicules neufs et se renouvelle Service après service, si les intervalles d'entretien prescrits par le constructeur/l'importateur sont respectés et effectuer les travaux d'entretien chez le partenaire de service officiel de votre véhicule en Suisse ou vers la Principauté de Liechtenstein.

Assurance Volkswagen Véhicules Utilitaires

Rouler en toute sérénité. Assurance responsabilité civile, assurance casco partielle, casco collision, dommages aux voitures parkées ou assurance accidents pour les occupants: l'assurance Volkswagen est la réponse à la prévention des risques de votre mobilité.

Service / ServicePLUS: entretien, usure et liquide

Est-il temps d'effectuer le prochain service ou bien faut-il changer une pièce? Nous prenons en charge tous les travaux de maintenance et d'usure conformément aux consignes du constructeur.

LeasingPLUS

Les LeasingPLUS sont des packs de services qui vous permettent d'inclure directement dans vos mensualités les coûts fixes que vous aurez nécessairement à assumer pendant la durée du leasing. Nos packs de services vont des coûts de service à la mobilité de remplacement ou aux prestations d'assurance, en passant par les remplacements des pneus, entreposage et changement compris. Vous ferez ainsi des économies de temps et d'argent, tout en bénéficiant en plus d'un taux de leasing encore plus attractif.

GarantiePneu

Lorsque vous achetez vos pneus neufs chez le partenaire de service Volkswagen Véhicules Utilitaires, vous bénéficiez gratuitement d'une garantie sur les pneus. Elle s'applique à tous les pneus définis auprès de fabricants de pneus sélectionnés pendant 24 mois à compter de la date d'achat.

Garanzia – VanCare



Il nostro servizio completo per chi non conosce sosta.

Chi vuole restare mobile non può permettersi di fermarsi. Il pacchetto di servizi completo VanCare soddisfa appieno questa esigenza. Perché la sintesi tra veicoli di prima classe e servizio affidabile è una mobilità individuale, ed è proprio questo che vogliamo garantirvi.

Insieme ai nostri partner di servizio presenti in tutta la Svizzera o nel Principato del Liechtenstein e ad AMAG Leasing SA ci occupiamo di assicurarvi riparazione, manutenzione e offerte di leasing, arrivando a proporvi anche garanzie sui veicoli usati ed estensioni della garanzia.

Informatevi presso il vostro partner Volkswagen Veicoli Commerciali sui servizi VanCare desiderati.

Compreso in ogni veicolo nuovo di Volkswagen Veicoli Commerciali.

- **Garanzia veicoli nuovi:** 2 anni senza limitazioni di chilometraggio
- **Estensione della garanzia:** 3 anni fino a max. 200'000 km
- **Batteria ad alto voltaggio:** 8 anni o 160'000 km (almeno 70% della capacità netta)
- **Garanzia contro la corrosione passante della carrozzeria:** 12 anni
- **Garanzia contro i difetti di verniciatura:** 3 anni
- **Assicurazione di mobilità gratuita:** per tutta la vita utile dell'auto
- **Costi di servizio contenuti:** servizio LongLife in base all'indicazione degli intervalli di servizio

Totalmobil – L'assicurazione di mobilità gratuita

L'assistenza Totalmobil è attiva 24 ore su 24, 365 giorni all'anno.

L'assicurazione di mobilità gratuita Totalmobil è valida per i veicoli nuovi ed è rinnovabile servizio dopo servizio, se sono rispettati gli intervalli di manutenzione prescritti dal costruttore/importatore ed effettuare i lavori di manutenzione presso il partner di servizio ufficiale del vostro veicolo in Svizzera oppure verso il Principato del Liechtenstein.

Assicurazione Volkswagen Veicoli Commerciali

Guidare la propria auto senza preoccupazioni. Responsabilità civile, casco parziale, casco totale, danni da parcheggio o assicurazione contro gli infortuni per i passeggeri: l'assicurazione Volkswagen è la risposta per andare sul sicuro quando si tratta della vostra mobilità.

Servizio / ServizioPLUS – Manutenzione, usura e liquidi

È il momento di effettuare il servizio oppure si deve sostituire qualcosa? Ci occupiamo noi di tutti gli interventi nell'ambito della manutenzione e dell'usura in base alle prescrizioni del produttore.

LeasingPLUS

I pacchetti di servizi LeasingPLUS vi permettono di integrare direttamente nella rata i costi fissi previsti in ogni caso dal leasing. I nostri pacchetti di servizi spaziano dai costi di servizio al cambio degli pneumatici, compresi lo stoccaggio e la sostituzione, fino alla mobilità sostitutiva o alle prestazioni assicurative. In questo modo non solo risparmiate tempo e denaro, ma approfittate anche di un'interessante riduzione del tasso d'interesse del leasing.

GaranziaPneumatici

All'acquisto dei vostri pneumatici nuovi presso un partner di servizio Volkswagen Veicoli Commerciali ricevete gratuitamente la GaranziaPneumatici. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data d'acquisto e copre tutti gli pneumatici specificati dai produttori selezionati.

Caddy

© AMAG Import AG

19.03.2026

www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Ankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise zu ändern.

Preise für Zubehör sind nur gültig, wenn die Bestellung mit dem Fahrzeug erfolgt.

Lieferungsmöglichkeiten jederzeit vorbehalten.

Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig ab 19.03.2026 für Modelljahrgang 2026 bis auf Widerruf.

Le fabricant se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis la construction, les données techniques, l'équipement et les prix.

Les prix pour les accessoires sont valables seulement, si la commande est passée en même temps que celle de la voiture.

Possibilités de livraison réservées.

Cette liste de prix annule tous les précédents et est valable à partir du 19.03.2026 pour les modèles de l'année 2026 jusqu'à nouvel ordre.

Il fabbricante si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso costruzione, dati, equipaggiamento e prezzi.

I prezzi per gli accessori sono valevoli solo se la loro ordinazione è fatta contemporaneamente con quella della vettura.

Salvo impossibilità di fornitura.

Questo listino annulla tutti i precedenti, ed è valevole dal 19.03.2026 per il modello 2026 fino a nuovo ordine.